

# COPIE ZÉRO

R E V U E D E C I N É M A

3,95 \$

SEPTEMBRE 1985 • NO 25

## *Annuaire 1984* *courts et moyens métrages québécois* *réalisé en collaboration avec FORMAT*



**Direction:**

Pierre Jutras, Pierre Véronneau.

**Gestion du projet FORMAT:** Donald Bidd (ONF).

**Recherche et description filmographique:**

Nicole Laurin.

**Supervision du catalogage:** Louise de Chevigny (ONF).

**Catalogage et saisie des données:** Danielle Aubin-Lord (ONF), Sylvie Ménard (ONF), Sheila Kunst (ONF).

**Révision du catalogage:** Denise Sicard (ONF), Danielle Fleury (ONF).

**Collaboration spéciale:** Roger Cantin, Stella Goulet, Pierre Hébert.

**Remerciements:** Aux réalisateurs, producteurs, distributeurs et à toutes les personnes ayant fourni les renseignements nécessaires à la fabrication de cet annuaire.

**Choix des photos:** Alain Gauthier.

**Conception graphique:** Andrée Brochu.

ISSN 0709-0471

Toute reproduction (textes ou photos) est interdite sans autorisation de l'éditeur.

Les auteurs conservent l'entière responsabilité de leurs textes et ne représentent pas nécessairement les opinions de la revue. COPIE ZÉRO est publié par la Cinémathèque québécoise avec l'aide du Ministère des Affaires culturelles du Québec et du Conseil des Arts du Canada.

COPIE ZÉRO est membre de l'Association des éditeurs de périodiques culturels québécois et est distribué par Diffusion Parallèle.

**Composition et impression:** Les Presses Solidaires.

**Dépôt légal:** Bibliothèque nationale du Québec. Troisième trimestre 1985. ISSN 0709-0471.

Courrier de deuxième classe. Enregistrement no: 1688

COPIE ZÉRO est indexé dans l'International Index to Film Periodicals publié par la Fédération internationale des Archives du Film et dans le Film Literature Index.

**Abonnements:** Voir bulletin en fin de revue.

**Adresse:** COPIE ZÉRO

Cinémathèque québécoise  
335, boulevard de Maisonneuve est  
Montréal, Québec  
H2X 1K1 — Tél. (514) 842-9763

**En couverture dos:** ETIENNE ET SARA de Pierre Hébert.

**En couverture:** UN AMOUR DE QUARTIER de Robert Ménard. Photo Lyne Charlebois.



Serge Thériault dans L'OBJET de Roger Cantin et Danyèle Patenaude

## Annuaire 1984

### PERSPECTIVES

Le dilemme du court métrage (de fiction, indépendant, etc.), par Roger Cantin	5
Conversation à bâtons-rompus avec moi-même, par Stella Goulet	7
Notes de court métrage..., par Pierre Hébert	9

### RÉPERTOIRE

Liste alphabétique des courts et moyens métrages 1984	11
---	----

<b>INDEX DES RÉALISATEURS</b>	27
-------------------------------	----

<b>INDEX DES MAISONS DE PRODUCTION</b>	33
--	----

<b>INDEX DES SÉRIES</b>	37
-------------------------	----

## PRÉSENTATION

L'annuaire 1984 des courts et moyens métrages québécois se distingue des catalogues précédents en ce qu'il se veut principalement un outil de recensement et de repérage de ce type de production au Québec. Nous avons retenus les informations filmographiques minimales sur chaque film et pour les retrouver, trois index ont été établis: index des réalisateurs, index des maisons de production, index des séries. Nous avons par contre éliminé toutes les informations qui donnent une idée du contenu de ces films, ce qui inclut notamment les résumés et les index *Precis* anglais et français que l'on retrouvait dans le répertoire 1983.

Ces contingences ne signifient pas que nous avons sacrifié la qualité des informations disponibles sur chaque film; nous avons seulement réorienté la manière d'y avoir accès. En effet tous les films sont dorénavant versés à la banque

de données *FORMAT* avec tous leurs éléments de référence: titre, durée, année, générique, production, distribution, résumé, index *Precis*, etc. À partir de maintenant, le public peut consulter cette banque de données et trouver les informations qu'il cherche non plus pour une seule année comme nous y obligeait un annuaire, mais pour plusieurs années; la banque est en effet mise à jour de façon continue et recense déjà près de 14 000 titres. L'index *Precis*, dans ce contexte, combiné à la description et à la catégorie du film, devient l'outil par excellence, conçu pour l'ordinateur, pour retrouver un ou des films quand c'est leurs sujets qui nous intéressent.

Parmi ses nombreux services de référence, le centre de documentation de la *Cinémathèque* offre l'accès à *FORMAT*. L'utilisateur n'a qu'à transmettre au personnel ses requêtes et la recherche est effectuée quotidiennement en fin d'après-

midi. Le résultat peut lui être transmis sous forme imprimée. On peut interroger la banque d'après plusieurs critères: Index sujet *Precis*, Titre, Titre de série, Description, Langue, Genre de matériel audiovisuel, Couleur / n & b, Durée, Date de production, Producteur, Réalisateur, Générique, Interprétation, Grandes catégories (sports, sociologie, arts, urbanisme, etc.). Tous ces critères peuvent être combinés pour répondre de la manière la plus précise possible aux interrogations de l'utilisateur. *FORMAT*, c'est en définitive un catalogue polyvalent de la production canadienne et québécoise. Valoriser l'accès à *FORMAT* nous a commandé de reviser notre annuaire courts et moyens métrages. Cela fut fait au profit d'une plus grande exhaustivité dans l'accès à l'information.

Cet annuaire recense environ 480 titres de films, ce qui inclut un certain

nombre de films qui existent en version française ou anglaise. Les deux tiers de ces films sont en langue française. À lire ces chiffres, on pourrait s'imaginer que la production de courts et moyens métrages est florissante au Québec. En effet elle l'est à cause de la présence à Montréal de l'*Office national du film* qui accapare 20% de cette production. Par contre il faut se garder du piège des chiffres. 45% de ces films font une minute ou moins, ce qui inclut notamment les films publicitaires et les ouvertures animées que nous avons recensés; cela indique la part importante qu'ils occupent dans l'économie du cinéma. Entre 2 et 24 minutes, on retrouve 20% des films tandis que le quart dure entre 24 et 29 minutes, c'est-à-dire qu'il est conçu, d'une manière ou d'une autre, pour une diffusion éventuelle à la télévision. Entre 30 et 60 minutes, on ne retrouve que 12% des films, la moitié de ce pourcentage occupant le créneau 56-60 minutes imposé par la télévision. Il n'y a pas, dans tous ces pourcentages, de différences majeures d'avec 1983.

Regardons maintenant le contenu de ces films en nous servant des facilités d'interrogation que permet FORMAT.

12% relèvent du cinéma d'animation et 11% de la fiction. Même en excluant le film publicitaire, on constate que le documentaire constitue toujours le bloc majoritaire du court et moyen métrage québécois. Pour avoir une idée plus précise encore du contenu des films, prenons la peine de les ventiler d'après les grandes catégories qui se retrouvent dans la banque. Précisons d'abord que tous les films ne sont pas nécessairement inclus dans une grande catégorie; on n'y retrouve que ceux dont le contenu est significatif. Sur les vingt-neuf catégories, seize représentent respectivement moins de 1% des films; ce sont Agriculture, Artisanat, Droit, Écologie, Éducation, Géographie, Guerre, Handicapés, Histoire, Journalisme, Médecine, Politique, Protection contre les accidents, Sécurité et défense, Transport, Travail et Syndicats. Autrement dit ces sujets sont actuellement quasi absents de notre cinématographie. Pourtant certains peuvent sembler à la mode, comme l'écologie, tandis que d'autres l'ont été, comme l'artisanat. Les autres catégories obtiennent entre 2 et 10% des films; ce sont, par ordre décroissant: Arts, Sociologie, Pays étrangers, Sciences, Sports, Ethnographie, Femmes, Littérature, Religion,

Psychologie, Urbanisme, Industrie et commerce, Gérontologie. Cette distribution par grandes catégories donne une idée des principaux sujets abordés, librement ou par commandite, par les cinéastes québécois. On n'y retrouve aucune différence majeure d'avec l'an dernier, sauf à la baisse dans le cas des sciences, des sports et de l'ethnographie. Du côté de la production française de l'*ONF*, la répartition est analogue.

La majeure partie du court et moyen métrage québécois se réalise dans un cadre commandé, pour ne pas dire commandité. C'est là que se matérialise le travail, c'est là que prend ancrage l'économie. Si on y ajoutait la vidéo, comme ce sera le cas l'an prochain, ces affirmations deviendraient encore plus vraies. Les problèmes de ce format cinématographique, ce ne sont pas ces dernières productions qui les rencontrent mais celles qui penchent davantage vers le film d'auteur, vers l'expression personnelle. C'est à ces points de vue que nous avons donné la parole en accueillant trois cinéastes exemplaires dans leur diversité et leur similarité. ●

PIERRE VÉRONNEAU

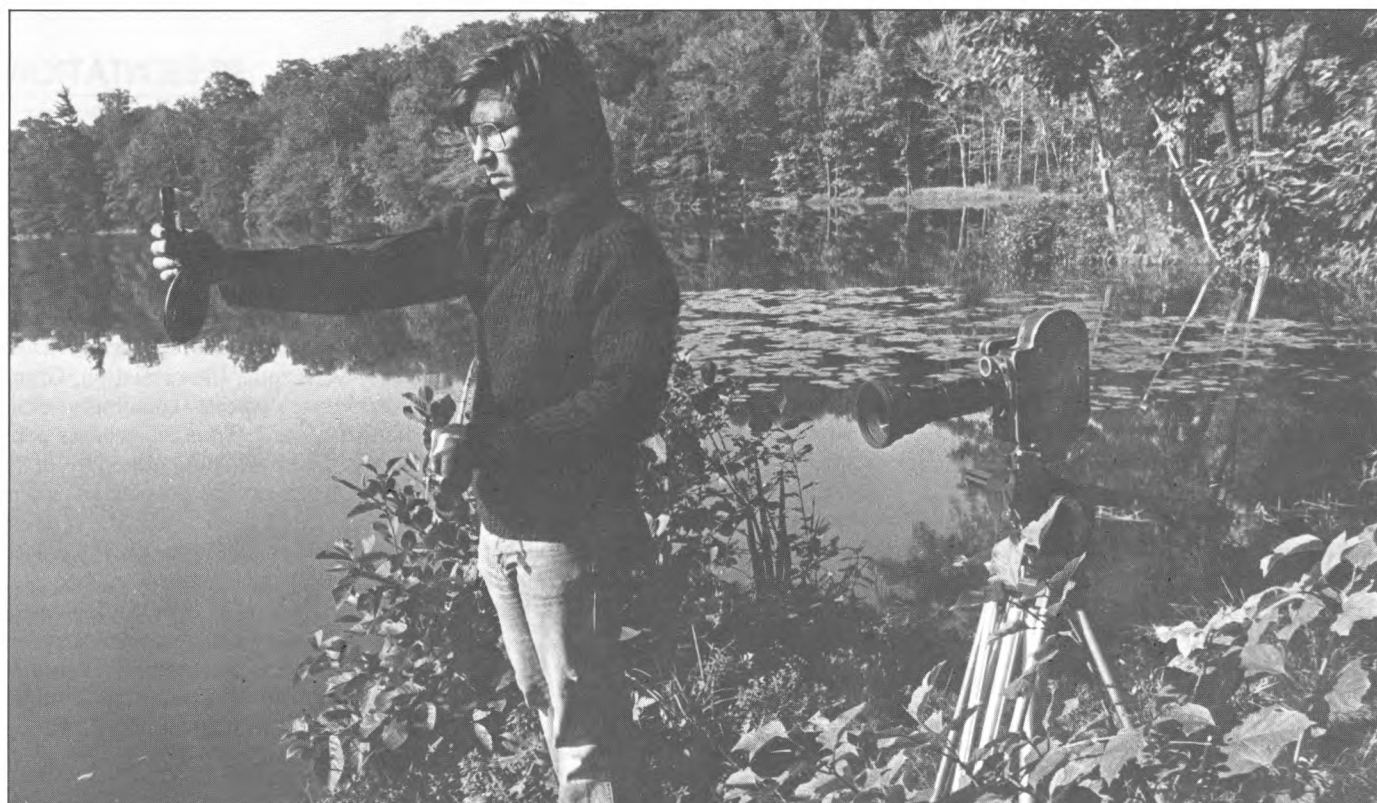


PHOTO JEAN-FRANÇOIS BOUCHER

Roger Cantin

# Le dilemme du court métrage

(de fiction, indépendant, etc.)

La situation du court métrage est bien compliquée! Elle donne l'impression d'un casse-tête avec lequel des enfants se seraient amusés pendant toute une semaine. Les pièces sont toutes tordues et on ne sait combien il peut en manquer. Bref, ça n'a rien à voir avec la recette du pain doré qui, elle, n'a rien à voir avec le court métrage (jusqu'à preuve du contraire)... Vous voyez ce que je veux dire?... Bon, je vais (naïvement) essayer de démêler ce que j'en pense.

S'il y a des sujets de films impossibles à concevoir en moins de 90 minutes, il s'en trouve d'autres qui sont exclusivement des sujets de court métrage. Aussi, certains réalisateurs ou scénaristes réussissent mieux dans les sujets courts que longs, dans le documentaire que la fiction, etc... C'est selon les habiletés, l'esprit, le métier, les préférences. Et puis, en général, critiques et cinéphiles admettent que la qualité d'un film n'a rien à voir avec sa durée de projection et s'entendent pour dire que le court métrage est au long métrage ce que la nouvelle est au roman.

On sait aussi qu'une même idée peut être développée selon un traitement de court ou de long métrage, et donner des résultats différents mais tout aussi intéressants dans chaque cas. Je vais donc essayer d'appliquer ce point de vue et d'établir une version courte et une longue de la situation du court métrage.

Alors pour faire une histoire longue, revenons à cette phrase: "le court métrage est au long métrage ce qui la nouvelle est au roman". C'est vrai, sans doute. Mais s'il est possible à un écrivain d'accéder à une certaine notoriété et de faire reconnaître la valeur de son travail ("exister" en somme) uniquement par la nouvelle, il en va tout autrement pour le réalisateur de court métrage. Jamais on ne va lui accorder une importance égale à l'auteur ne serait-ce que d'un seul (mauvais) long métrage. En fait, il sera toujours considéré comme un débutant en apprentissage, et s'il a le malheur d'avoir fait trop de "petits films", on conclura qu'il n'a pas le talent ou l'envergure pour réaliser un long métrage!

D'ailleurs se peut-il qu'un cinéaste ait envie de tourner avant tout des courts métrages? Il s'en produit un bon nombre chaque année, mais bien peu de cinéastes veulent se spécialiser dans ce type de production. Il est impensable qu'il en soit autrement: les courts films n'ont pas de débouchés commerciaux, donc on ne leur consacre pas de budgets décentes (proportionnellement très en-dessous de ce que coûte un long métrage). Par conséquent, il leur est difficile de rivaliser, sinon en qualité, du moins en "glamour" avec un film plus long.

Malgré cela, la qualité des "courts-métragistes" a toujours été et demeure excellente. C'est qu'à la pauvreté des moyens, les "courts-métragistes" opposent des efforts d'imagination et un travail de forcené. Même là, il risque de se produire ce qui nous est arrivé dans le cas de L'OBJET: bien que *Radio-Canada* ait investi dans sa production, les fonctionnaires du secteur de la programmation s'en sont servi pour combler un vide dans leur grille horaire. Le film d'abord programmé un vendredi fut devancé au lundi...! Nous n'en avons pas été informés, nos efforts pour signaler aux médias cette diffusion sont devenus inutiles, etc... Après tout, ce n'est qu'un "petit film"!

Au moins, il a été diffusé et vu par un bon nombre de gens. La distribution en salle est de loin plus difficile. Ici, on a affaire à l'industrie privée. Le raisonnement qui s'y tient est simple et mercantile: ajouter un court sujet allonge la durée de chaque séance, le total de projections/semaine va diminuer et les recettes aussi. Simple et mercantile. Dans un milieu aussi peu novateur que celui de nos distributeurs, cela suffit à convaincre. Pourtant, tout ce qui devrait augmenter la qualité du spectacle devrait aussi attirer plus de spectateurs.

Actuellement tout l'effort publicitaire tourne autour du long métrage; c'est par lui qu'on attire le public. Parfois les spectateurs s'impatientent d'avoir à attendre que commence enfin le film qu'ils sont venus voir. En publicisant aussi le court métrage, on ne risquerait plus

d'indisposer le public. Mieux encore, il serait satisfait d'une programmation améliorée, plus complète. Le quasi proverbial "plus de satisfaction pour votre argent" peut et devrait jouer ici. Cela implique une campagne pour informer et populariser une nouvelle formule de séance de cinéma. Puisque les salles de cinéma se vident progressivement, un effort de renouvellement ne peut être que bénéfique.

Supposons que les distributeurs appliquent cette idée. On les imagine aussitôt placer en première partie de tout long métrage des vidéo-clips (en version 35 mm) ou toute autre production éminemment commerciale! Bon, c'est à prévoir! Le court métrage y gagnerait de toute manière, puisqu'un marché s'ouvrirait. Les producteurs de vidéo-clips ne laisseraient pas aller leurs produits pour une bouchée de pain et leurs pressions amèneraient les distributeurs à augmenter leurs taux de location des courts métrages, présentement tellement bas qu'ils relèvent autant de l'aumône que du symbolique! De fait, le seul avantage financier d'une distribution en salle est d'obtenir un investissement de la *Société Générale du Cinéma* afin de gonfler en 35 mm un film habituellement tourné en 16 mm. Par la suite toute entrée d'argent prévisible va servir à rembourser cet investissement (et les autres!). Il faudrait aussi que l'*ONF* cesse le "dumping" de courts métrages qu'elle pratique depuis toujours. Et puis, tout court sujet que la télé aura diffusé au préalable, ne constitue plus une primeur et c'est cela que veulent les distributeurs. Voilà enfin ouvert un débouché pour le court métrage indépendant!

Pas tout à fait. Pour financer n'importe quel film, les producteurs ont recours aux institutions gouvernementales: la *SGC* et *Téléfilm Canada*. Ce dernier exige de trouver d'abord un investissement de la part d'un télédiffuseur, qui lui en retour exige l'exclusivité. (Il n'y a pratiquement que les films étudiants qui échappent à cette loi du milieu!) Alors les distributeurs en salle ne voudront pas d'un court métrage qui n'est plus une primeur! Mon beau châ-

teau de carte s'écroule et me revoici dans un cul-de-sac, mon court métrage sous le bras!

Les médias aident-ils à faire connaître le court métrage? Si peu!... De temps à autre, une ou deux lignes dans un journal, rien à la télé ou à la radio. Pourtant dès que la moindre toile est exposée, la moindre performance est tenue, on le relate en détail. Le court métrage lui ne trouve jamais sa place parce qu'on le considère, non pas comme la manifestation d'un "art", mais comme sous-produit d'une industrie. Et avec ses vedettes, sa large diffusion commerciale, ses festivals, ses budgets publicitaires, l'industrie du long métrage draine toute l'attention.

Si on pose la question aux journalistes, ils invoqueront ne pouvoir parler que de films tenant l'affiche. Or un court métrage ne tient pas souvent l'affiche! Je sais par expérience que, même s'il est projeté en complément de programme pendant plusieurs semaines, il y a peu de chance que les médias disent quoi que ce soit de lui tant l'habitude est établie de les passer sous silence.

La perception du court métrage qu'a le milieu du cinéma n'est pas différente non plus et n'incite pas à s'y consacrer. Trois anecdotes le démontrent assez bien. Il y a dix ans, un réalisateur s'exclamait en s'apercevant que j'avais à mon crédit une dizaine de courts métrages: "Mais qu'est-ce que t'attends pour soumettre un projet de long métrage?" Eh oui! À l'époque, tout jeune réalisateur s'empresait de tourner un ou deux courts films afin d'appuyer sa "première oeuvre", comme aujourd'hui on fait des commerciaux ou des vidéo-clips pour les mêmes raisons. (Évidemment, ce terme de "première oeuvre" ne s'applique qu'au long métrage, tout ce qui fait moins de 60 minutes étant ignoré!).

La *Canadian Academy of Motion Picture* m'expédia un jour un formulaire d'inscription. J'ai remarqué que le droit de vote pour les prix *Genies* s'exerçait ainsi: le réalisateur d'un long métrage votait pour toutes les catégories de films, le réalisateur de court métrage uniquement pour les courts sujets! Ce qui veut dire que l'auteur d'un navet dans le style film de sexe, d'horreur ou autre bouffonnerie naïveuse, aurait une compétence suffisante pour juger de la production d'ensemble d'un pays, mais que, par

exemple, un Norman McLaren n'est pas apte à voter sur un long métrage!?! J'ai trouvé ceci assez ridicule, sinon insultant, et n'ai pas adhéré à l'*Academy*.

C'était il y a quelques années déjà, peut-être ont-il revu ce règlement depuis, je n'en sais rien. Plus récemment, aux **Rendez-vous du cinéma québécois**, on a affiché de grandes photos de réalisateurs. Uniquement des auteurs de long métrage même s'ils en étaient à un premier film. Je l'ai fait remarquer. On m'a répondu qu'il n'y avait là aucune mauvaise intention, et que le budget réduit avait empêché d'ajouter les photos des "courts-métragistes". On ne s'est pas demandé s'il y avait des réalisateurs dignes d'intérêt nonobstant la durée de leurs oeuvres; mais le manque d'argent a provoqué un automatisme: les réalisateurs de long métrage avant les autres.

Est-ce que les courts métrages sont condamnés à demeurer marginaux, mal diffusés, ignorés du grand public? J'espère bien que non! Je vois trois moyens pour corriger la situation du court métrage. Le premier serait d'imposer un contingentement par le biais de la loi sur le cinéma. Il me semble qu'on en parle vaguement depuis un bon bout de temps et j'imagine bien où cela se situe dans l'ordre des priorités de nos politiciens. On peut douter qu'arrive le jour où les distributeurs seraient obligés de diffuser un minimum de courts métrages. Les effets d'un tel contingentement sont difficiles à prévoir, mais ça ne devrait quand même pas empirer les choses!

Le second, plus modeste et réalisable à court terme, résulterait d'un effort de la part de cinéastes et de distributeurs (les petits sont les plus imaginatifs!): soit de regrouper des courts métrages en des programmes de la longueur d'une séance de cinéma. Un programme basé sur l'humour par exemple obtiendrait beaucoup de succès. On peut imaginer d'autres programmes de films d'animation, de contes fantastiques, etc... Il ne faudrait pas simplement coller bout à bout chacun des films, mais les intégrer par des "liens", des scènes amusantes renforçant le thème choisi pour chacun des programmes. Pensons aux films italiens tels ALLEGRO NON TROPPO, LES NOUVEAUX MONSTRES, à la populaire sélection du Festival de "films publicitaires",... ou aux trois épisodes d'ELVIS GRATTON regroupés en un

long métrage qui devrait sortir cet automne.

Un troisième élément de solution serait de créer ici un festival (international) de courts métrages comprenant une section compétitive ouverte à tous les pays, mais aussi une rétrospective de la production québécoise, une section animation, une section publicitaire, une section ONF (s'ils le méritent!), etc... Ce qui attirerait l'attention des médias, du public, des exploitants, etc... créant un effet d'entraînement dont bénéficierait l'ensemble de la production de courts films.

Une manifestation de ce genre contribuerait sans doute le plus à tirer le court métrage de son impasse. Elle mettrait en valeur le court sujet en tant qu'oeuvre achevée et non seulement comme étape d'apprentissage. On y verrait des visions différentes et percutantes, on y découvrirait un véhicule d'expérimentation, de recherche formelle ou de contenu, mais aussi des films de facture classique et raffinés.

Voilà pour la version longue de ce portrait de la situation du court métrage. La courte ressemblerait à ceci: pour vouloir faire un court métrage, il faut avoir le goût du missionnariat doublé d'une tendance masochiste de style "poète maudit". Être en somme passablement cinglé et ne pas trop s'inquiéter si nos films restent sur les tablettes. Puis, pour que ça change, il va falloir se lever de bonne heure, parce qu'il y a de l'ouvrage à faire.

Cette version courte est sommaire, pensez-vous, mais vous remarquerez que, de la version longue, vous n'en aurez pas retenu beaucoup plus. Il en va de même du court métrage qui va droit à l'essentiel, puisque c'est ce qu'il importe avant tout de se rappeler. ●

ROGER CANTIN

Scénariste, caméraman et réalisateur, Roger Cantin est co-auteur avec Danyèle Patenaude de plus de trente courts métrages dont trois importantes séries intitulées INTERLUDES où ils expérimentent les techniques de la pixilation. Ils ont aussi écrit le scénario de LA GUERRE DES TUQUES.

---

---

# Conversation à bâtons-rompus avec moi-même

---

---

---

**Juin 1980**

**Le cinéma et l'enfance**

---

“La belle, de ses mains gracieuses, caressa le visage de la bête meurtrie. Son geste ressemblait tant à l'amour que le monstre en perdit sa laideur.”

Je sortis de la salle de projection des Franciscains de Québec, avec une drôle de sensation au creux de l'estomac. À dix ans, pour vingt-cinq cents, je venais d'attraper le virus du cinéma. J'en étais redevable à un certain Jean Cocteau, je le sus plus tard.

Ainsi, à chaque samedi, durant deux ans, mon frère et moi, gravissions immanquablement le grand escalier menant à la haute-ville pour aller nous enfermer dans la pièce bruyante, sombre et magique. La veille au soir, nous avions eu droit à une projection différente à l'école de notre paroisse. C'est donc au milieu des cris, des bousculades, des sucres d'orge, des croustilles et des amourettes que je fus contaminée, à jamais, victime du ravissement.

Aujourd'hui, il n'y a plus d'endroit où l'enfant peut se retrouver maître de son sort, sa solitude protégée par la pénombre, héros de mille aventures. Dans les cinémas on lui offre, à l'occasion, quelques films cent fois passés sur le petit écran. Terminé ce sentiment d'excitation à la tombée de la lumière, à l'apparition de la première image: Mary Field nous a quittés depuis longtemps et les producteurs ont oublié, à nouveau, les enfants. Pas tous heureusement et, depuis quelque temps, au Québec, l'on travaille pour eux, avec eux, et ils en sont ravis.

Enfance, petit monde où je me sens si bien. Enfants blonds, roses et ronds, toute ma vie je vous ai observés, du coin du coeur. Dictateurs si vulnérables! Je ne pouvais faire autrement que de vous dédier mes premières images.

---

**Juin 1981**

**La porte de service**

---

Comme la majorité des apprentis-réalisateurs, je suis entrée dans le monde

des fabricants d'images par la porte de service ou, si vous préférez, via le court métrage. Ce format me semblait alors (et me semble toujours) idéal pour apprendre les rudiments du métier de cinéaste.

Pour mon premier film, j'ai adopté, un peu malgré moi, le procédé “essais et erreurs” apprivoisant, par la suite, la technique extraordinaire du montage. Miracle! La danse, qui m'avait tant envoûtée, le long de mon adolescence, s'est réveillée au milieu de mes images, vibrante et sensuelle. Je venais de faire mes premiers pas dans un monde fascinant et cruel à la fois, où les poches se vident en un tour de manivelle et où la confiance chavire au premier murmure perplexé d'une salle.

Monde du Cinéma avec un grand C! Monde du long métrage de fiction! Le court métrage, lui, sert de tremplin ou de carte de visite, en vue d'accéder à “la respectabilité” du quatre-vingt-dix minutes! Et si le bonheur, pour certains, se trouvait dans les petits films? Et si ces derniers s'avéraient aussi importants et intéressants que le long métrage pour l'évolution de cet art où le créateur doit être aussi rusé que l'homme d'affaire afin de protéger son intégrité d'auteur? Depuis longtemps, en littérature, la nouvelle a obtenu ses lettres de noblesse. Et personne ne s'en porte mal! C'est à croire que le court métrage n'existe que pour Norman McLaren (que j'admire beaucoup) ou pour l'animation!

---

**Juin 1982**

**Court métrage et financement**

---

Les salles de cinéma ne s'intéressent plus au court métrage. Il y a bien eu quelques efforts pour encourager les exploitants à diffuser ce genre de films. En effet, l'*Académie du cinéma canadien*, conjointement avec le *Conseil des Arts du Canada* organisait, ces dernières années, un “Palmarès du court métrage indépendant”. Pour assurer la diffusion en salle (avant un long métrage) des films choisis, ils allaient jusqu'à payer les droits pour une période de trois ans. J'ai eu la

chance de remporter un de ces prix: jamais le film n'a été exploité et je ne suis pas la seule. On peut constater là l'intérêt de ces multi-nationales face au court métrage.

En France, une loi oblige les exploitants de salle à réserver 1% de leur recette pour la diffusion de courts métrages. Ils versent bien le pourcentage... mais ne passent pas le sujet court, lui préférant la publicité, beaucoup plus payante! Il semble donc que là comme ici, le court métrage demeure le tremplin, la carte de visite, etc.

Pour rester réalisateur de court métrage il faut donc être riche ou se fier à ne l'être jamais car il faut continuellement déboursier de sa poche. L'on peut, à l'occasion, réaliser des commandes, devenir publiciste, exercer un deuxième métier ou avoir la chance “inouïe” d'entrer quelques années à l'*ONF*. On peut aussi s'avérer complètement fou mais cela vaut aussi pour le réalisateur de long métrage! Folie douce ou furieuse où le créateur, pour s'exprimer, doit traverser les méandres tortueux du financement et des échéances.

Pour ajouter une note à cette suite d'éléments baroques débordant d'optimisme, ajoutons que, depuis quelques années, la télévision, ce sauveur du court métrage, dernière mamelle du petit réalisateur, s'éloigne de ce format qui lui semble, de plus en plus, inadéquat et perdu dans une grille horaire où l'on se préoccupe de moins en moins de la formation culturelle du spectateur.

---

**Juin 1983**

**Le court métrage et le spectateur**

---

Le plus frustrant pour un réalisateur de court métrage, c'est le manque d'interaction avec un vrai public. C'est par ses rires, ses silences interrogateurs ou émus, ses murmures désapprobateurs ou ravis, que le réalisateur peut se corriger, s'améliorer ou, tout simplement, s'encourager. C'est là, à mon avis, l'importance des **Rendez-vous du cinéma québécois** et des autres manifestations du même genre, trop rares, malheureusement! Comme ce

serait agréable, de temps en temps, des programmes de courts métrages, dans un vrai cinéma, avec un vrai public aux sens à fleur de peau et non pas muet, comme à la télévision!

Le court métrage est donc plus souvent, hélas! sur les tablettes qu'ailleurs. Même pour les distributeurs, ce format n'est pas très intéressant puisque le travail nécessaire par les négociations s'avère plus ou moins rentable. Il faut donc trouver un agent qui adore le film ou possède le feu sacré pour sa profession avec, en plus, un brin de folie. Et malgré tout, il y en a!

## Juin 1984

### Le court métrage et la relève

S'il est maintenant si difficile de trouver de l'investissement pour le court métrage, comment les jeunes et les moins jeunes (ceux qui, comme moi, sont arrivés sur le tard) feront-ils pour accéder à ce monde du cinéma et y apporter du sang nouveau? Je ne connais personne prêt à assurer le financement d'un long métrage comme premier film d'un nouveau venu. Ce dernier devra donc déboursier de sa poche (comme je l'ai fait pour quatre de mes courts métrages). Il lui faudra aussi tourner dans des conditions très artisanales, sacrifiant trop souvent l'esthétisme apporté par une bonne technique au profit de l'originalité alors que les deux font si bon ménage. Par la suite, ce sera les longues séances, perlées de sueur, devant la table de montage afin de corriger les malheurs dus à de mauvais équipements. Quêter à droite et à gauche, promettant des salaires, en différé, qui ne rentreront jamais; s'éterniser sur un cinq minutes. Puis faire juger son oeuvre fragile par des personnes qui, pour n'avoir pas vécu ce pénible processus, s'attristeront de ne pas y retrouver l'insolite d'un Resnais ou l'éclat d'un Spielberg. Et si, malgré tout, notre nouveau réalisateur perce, il sera, trop souvent hélas! devenu amer ou dictateur et son plaisir pour la création sera mort, étouffé par l'agressivité.

## Juin 1985

### Réaliser en dehors de Montréal

Faire du cinéma, en dehors de la Métropole, offre des avantages comme des désavantages. Nécessairement, les budgets seront plus élevés du fait de

l'éloignement des laboratoires, des principaux investisseurs et de certains techniciens et comédiens. Les frais de téléphone, de transport, d'expédition et de per diem seront souvent exorbitants. Heureusement, les sociétés d'aide au cinéma comprennent bien ces dépenses inévitables et n'en tiennent pas trop rigueur aux boîtes de production régionales.

Par contre, en tant que réalisateur, être éloigné de "la jungle", comme on dit, s'avère très intéressant pour garder une certaine liberté d'esprit face à sa créativité. Se tenir loin des potins et des opinions parfois blessants fait office d'armure à notre trop grande sensibilité. Quant à moi, même dans ma ville, je préfère me tenir en dehors du milieu. Il faut dire que j'ai deux priorités: ma famille et le cinéma. Je n'ai ni le temps, ni le goût, de courir, de faire du "lobbying" ou des courbettes à droite et à gauche. Je profite de mes temps libres pour visionner les meilleurs films qui nous arrivent, tout en m'efforçant de garder intact mon envoiement pour la beauté des images et leur histoire.

Je veux avoir et me faire plaisir en réalisant mes films, écrire et tourner les récits que j'aime. Travailler dans des conditions humaines (à l'instar des tournages de Jean Pierre Lefebvre), avec des budgets raisonnables (c'est gênant de

dépenser tant d'argent pour du rêve en boîte alors que le tiers du monde crie sa faim!). Des films sans message, ni symbolisme conscient, juste un peu d'espoir, de fraîcheur et de poésie afin d'apporter quelques instants de détente à des spectateurs fatigués de se battre avec la vie. Un cinéma moins néfaste qu'un joint ou un verre de gin!

Je suis une solitaire qui protège sa solitude tout en livrant une part de ses rêves. Et même si cet isolement s'avérait néfaste pour ma profession, tant pis! Jamais je n'accepterai de jouer de la politaillerie. Le cinéma est sans doute une très belle histoire mais il n'est pas une question de vie ou de mort: l'être humain, en chair et en os, demeurera toujours, pour moi, plus important que les ombres évoluant dans la noirceur de la caverne. Mais je ne dis pas que je n'aurais pas mal si je devais me retirer, car je ressens une véritable passion pour ce métier extravagant!

STELLA GOULET

Depuis 1980, Stella Goulet a réalisé PIC ET PIC ET CONTREDANSE, MÉLODIE MA GRAND-MÈRE, TROIS PETITS TOURS... et, avec Daniel Guy, LES CHEVAUX D'ACIER. Tous ces films ont été produits par *Spirafilm* de Québec.



De gauche à droite: Daniel Guy, Pierre-Alain Dostie et Stella Goulet

PHOTO MICHEL HAMEL



---

# Notes de court métrage...

---

1- ...court-métragiste de profession depuis 22 ans (mon film le plus court, 30 secondes, le plus long, 21 minutes), donc pas une situation temporaire, une longue période de temps à faire des choses courtes. Cela peut sembler naturel pour un cinéaste d'animation. Ou encore: cela peut sembler très long et très pénible pour qui le court métrage est l'apprentissage obligatoire qui permet tant d'accéder au long métrage (les "ligues majeures" comme certains disent). Mais que suis-je?... cinéaste?... cinéaste de court métrage?... de court métrage d'animation? de court métrage d'animation d'auteur?... Je sens que je m'enlise.

Il y a quelque chose de tout à fait familier dans cette distinction typologique court métrage / moyen métrage / long métrage (la césure essentielle passant entre long et moyen métrage, à preuve "le prix de la critique québécoise pour le court ou moyen métrage"). Essayons de nous étonner un instant de l'importance donnée à ce critère de longueur. On ne trouve pas je crois, une telle façon de voir dans le monde de la musique, pourtant très préoccupé de questions de durée. Certains secteurs y sont carrément dominés par des oeuvres courtes. Même là où les oeuvres monumentales jouissent d'un prestige particulier, les considérations de longueur n'ont pas comme conséquence la non programmation dans des concerts. Ou encore, pensons à Anton Webern dont l'oeuvre intégrale tient dans quelques longs jeux.

Mais inutile de s'étonner! Dans le cinéma, la démarcation est impitoyable. Aurait-on pu espérer que la télévision introduise un rapport plus flexible, plus mobile avec le temps? Au contraire, ses créneaux (quel mot horrible) sont encore plus rigides. Donc, il y a cette catégorie bien réelle qui départage les films (le présent répertoire en témoigne) et comme j'en suis de cette catégorie ingrate, je suppose qu'il est de mon devoir, même de mon intérêt, de me porter à la défense du court métrage... ou encore du court métrage d'animation... ou encore du court métrage d'animation d'auteur... (je m'enlise encore!). Alors, écoutez moi bien, je vais me plaindre, et j'ai bien raison. Sachez que je vous répète ici tout ce qui se dit à ce sujet sur les tribunes

internationales prévues à cet effet, lors de tous les discours d'ouverture de tous les festivals de courts métrages. Voilà, c'est fait, tenez-vous le pour dit.

2- ...il y a le court métrage d'animation, le film publicitaire, les "time fillers" de divers types qui, à ce qu'on dit, se vendent au kilo, tout nouvellement les vidéo-clips, les reportages du *Point*, toute la variété des films d'information, des films d'éducation, des films de promotion et de toutes les symbioses possibles entre ces trois catégories, les films industriels, les demi-heures-fiction-télé, les films étudiants, les films d'amateur, les films de famille, les films expérimentaux, etc.

Et voilà, moi qui pratique... disons le court métrage d'animation expérimentale d'auteur (on dit bien "le cinéma d'auteur" qui d'ailleurs, ajoute-t-on du même souffle, est moribond) je me surprends à vouloir défendre le "court métrage"... sans, j'en ai bien peur, défendre vraiment ce que je fais...

En réalité, dans la plupart des cas, le court métrage est une marchandise culturelle fort dévaluée et très standardisée (par opposition aux longs métrages, marchandises de prestige), répondant dans les mass media à des fonctions utilitaires ou ornementales très étroitement définies.

3- Il faut bien que je reprenne la question autrement: de toute évidence, je ne fais pas des courts métrages pour le plaisir de me retrouver dans le présent répertoire, en si diverse compagnie. Alors quoi? Hors toute autre considération, j'imagine qu'il pourrait s'agir d'un certain rapport particulier avec la durée. On peut penser par exemple que la longueur d'un film, au-delà de sa description chronométrique, pourrait avoir comme substance un certain rapport, ou une certaine tension entre la sanction du chronomètre et l'intensité de sensation et de sens contenu dans cette portion de durée.

Ainsi, si mes films récents ont en général entre 15 et 20 minutes, c'est probablement parce qu'à cette longueur il m'est possible d'en faire des objets très compacts et très denses, tout en laissant

au spectateur le temps de perdre le souvenir du début sans voir venir la fin, de s'égarer un peu... Cette logique de l'égarement serait impossible dans un film plus court et sans retour dans un film plus long. Il y a aussi, je crois, cette idée de la durée filmique comme déploiement dans le temps de toutes les intensités d'un moment précis. Plutôt qu'une anecdote ou une argumentation, le déroulement du film étale alors un état d'énergie. Au delà ou en deça d'une certaine longueur, il serait difficile de donner forme à la coexistence ou à l'affrontement de telles effusions d'énergie (étant entendu qu'il en faut plusieurs pour qu'il y ait forme)... Mais à quoi bon vous raconter cela s'il ne reste qu'un titre dans ce répertoire et une bobine oubliée sur une tablette... cela ne suffit pas.

4- ...se replier dans le circuit de "l'Art sérieux"? Ce serait un repli illusoire puisque le monde de l'Art lui-même commence à être grugé par la loi des mass media (à preuve, l'exposition Picasso qui indépendamment de sa valeur intrinsèque fut un événement "mass media"). L'affrontement est inévitable et, aussi inégale soit cette bataille, elle a au moins l'intérêt de se dérouler en terrain découvert dans un rapport non-spécialisé avec le public. Ce qui ne veut pas dire qu'il faille brûler les bases de repli...

5- ...je recommence. C'est comme si, ayant atteint un certain degré de désespoir, je m'étais résolu à faire de cet affrontement avec le monde de la production et du commerce des images (cette civilisation de l'image dont on parle tant et dont la surenchère d'abondance et de gigantisme produit une banalisation accélérée de ces images-marchandises face à un public de plus en plus blasé) un des moteurs de mon travail, à le donner en spectacle dans toute la mesure de sa dérision, de son inadaptation à aucun créneau, à aucune discipline, à aucune règle constituée, et à mettre ainsi à profit le non-lieu culturel dans lequel au départ je me débattais avec aveuglement. Quoi de mieux, quoi de plus ironique que de le faire en partant de la plus petite dimension, l'air de rien émergeant discrètement du labyrinthe de ce répertoire où les films ne sont même plus décrits...

6- ...je m'explique. Lorsqu'au cours de 1984, avec les musiciens Robert Lepage et René Lussier, je mettais sur pied le spectacle "Chants et danses du monde inanimé" (il s'agit d'un spectacle mêlant le cinéma et la présence de musiciens sur scène qui exécutent en direct la trame sonore des films; ce spectacle qui a débuté au cinéma Outremont a été présenté une quinzaine de fois au cours de la dernière année à Montréal, Québec, Rouyn, Sherbrooke et Victoriaville), c'était bien dans un esprit de défense du court métrage, dans le but aussi de chercher pour mes films un peu de reconnaissance au sein de la vie cinématographique. Un effort bien empirique qui a d'ailleurs donné quelques résultats. Mais un an plus tard, je découvre qu'insensiblement j'en suis venu à cultiver cette situation singulière de court-métragiste refusant le cadre admis du court métrage et du même coup du cinéma, à ne plus chercher à tout prix à ce que mon travail soit reconnu dans le

cadre défini du cinéma, ni dans tout autre cadre, à adopter pour de bon cette attitude de méfiance malicieuse tant par rapport à ce que je fais que par rapport à ce qui se fait d'autre, à faire peu à peu de mes travaux des objets inévitables mais indéfinissables.

Ainsi, maintenant, mes courts métrages (ce que je fais finit en général par exister sous cette forme sans que ce soit leur forme exclusive ou même privilégiée) sont le résultat d'un processus dispersé et diffus où la production de film s'entremêle à la production de spectacle, et vice versa, où les films sont montrés avant d'être terminés, modifiés après leur finition, ou même ne deviendront jamais des films, où même la notion de film (des limites du film) est un peu dissoute, où divers circuits de diffusion sont délibérément chevauchés (cinéma, musique, galerie d'art...) et où la confrontation avec d'autres disciplines est continuellement recherchée... À partir de là, tout ce

qui est inhabituel me semble préférable aux réseaux constitués du "court métrage" et mérite d'être essayé.

7- Suis-je donc vraiment un cinéaste de courts métrages d'animation expérimental ou d'auteur (vais-je jamais mettre cette formule au point)? Vraiment je prends plaisir à ne plus le savoir. ●

PIERRE HÉBERT

Réalisateur de films d'animation à l'ONF depuis 1965, Pierre Hébert est l'auteur, entre autres, de PÈRE NOEL, PÈRE NOEL, ENTRE CHIENS ET LOUP, SOUVENIRS DE GUERRE et, tout récemment, de Ô PICASSO - TABLEAUX D'UNE SUREXPOSITION. Il a obtenu le Prix du court et moyen métrage 1984 décerné par l'Association québécoise des critiques de cinéma.



Michel Euvrard et Pierre Hébert lors de la remise à ce dernier du Prix du court et moyen métrage 1984 décerné par l'Association québécoise des critiques de cinéma.

PHOTO ALAIN GAUTHIER

[1-2-3]

2 min. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
Dir. Graeme Ross

[20 ans, viens-t-en]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Roger Cardinal

[38<sup>e</sup> Anniversaire]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
Réal. Yves Simoneau

[101 Ouest avenue des Pins]

48 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Daniel Mery

666

7 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Martial Éthier

1946

24 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Max Cacopardo, Alain Godon  
Distribution: Multimédia Audiovisuel Inc.

1947

24 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Max Cacopardo, Alain Godon  
Distribution: Multimédia Audiovisuel Inc.

1948-49

24 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Max Cacopardo, Alain Godon  
Distribution: Multimédia Audiovisuel Inc.

1950-51

24 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Max Cacopardo, Alain Godon  
Distribution: Multimédia Audiovisuel Inc.

1952

24 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Max Cacopardo, Alain Godon  
Distribution: Multimédia Audiovisuel Inc.

1953

24 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Max Cacopardo, Alain Godon  
Distribution: Multimédia Audiovisuel Inc.

1954

24 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Max Cacopardo, Alain Godon  
Distribution: Multimédia Audiovisuel Inc.

1955

24 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Max Cacopardo, Alain Godon  
Distribution: Multimédia Audiovisuel Inc.

1956

24 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Max Cacopardo, Alain Godon  
Distribution: Multimédia Audiovisuel Inc.

1957

24 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Max Cacopardo, Alain Godon  
Distribution: Multimédia Audiovisuel Inc.

[340 000 kilos de charge]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
Réal. Walter Bal

A

À l'insu de Charlie

2 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
Réal. Marie-Christine Harvey

À vendre

45 mn 11 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Jean-Paul Fugère

[À vendre]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Pierre Jacob

Abortion: Stories from North and South

54 min. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
Dir. Gail Singer  
Distribution: NFB

[Accompagnez-nous]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
Réal. André Laroche

L'Achat

45 mn 11 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Jean-Paul Fugère

Adèle and the Ponies of Ardmore

13 min. 48 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
Dir. Char Davies  
Distribution: NFB

Les Adorateurs du Nivra

10 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Gilles Blais, Claude Contant, Marc  
Dutin, Guy Gendron, Richard  
Boucher, Pierre Gauthier

The Age of Invention

10 min. 45 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
Dir. Albert Kish  
Distribution: NFB

[Air Canada Sud]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Denis Robert

[Alcool et Travail]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
Réal. D. Robert

[Aldo I]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Michel Laroche

[Aldo II]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Michel Laroche

[Aldo III]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Michel Laroche

[Allez voir]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
Réal. Denys Arcand

[Allo Boubou]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Daniel Mery

Almost Giants

24 min. 33 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
Dir. Gary Toole  
Distribution: NFB

Amorce d'une contre-culture

15 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
Réal. Raymond Depelteau

Amuse-gueule

27 mn 42 s : son, coul. ; 16 mm (35 mm),  
1984.  
Réal. Robert Awad  
Distribution: ONF

[L'Ange bleu]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
Réal. Denis Robert

[L'Ange bleu]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Denis Robert

Apple

27 min. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
Dir./Prod. David Waters

## A-C

### L'Après-cours

15 mn 2 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Yves Angrignon, Fernand Bélanger,  
 Louise Dugal  
*Distribution:* ONF

### L'Argent

28 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* Denis Dupont  
*Distribution:* Les Productions La Marée  
 Montante Inc., Multimédia  
 Audiovisuel Inc.

### [Au jour le jour]

35 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* François Dallaire

### Auto-destruction

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Micheline Brault

### [Automne]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Claude Lord

### [Automne]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Daniel Fournier

### [Avis de recherche]

60 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* André Théroux

## B

### Baby boom

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Richard McMartin

### Bad News Bananas

10 min. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir./Prod.* Lois Siegel  
*Distribution:* Film Film

### [Ballet Eddy Toussaint]

25 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Veli Dietiker

### [Baseball Expo]

35 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Veli Dietiker

### Bataille de la Ristigouche

15 mn 48 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Distribution:* ONF

### Beauharnois au fil du temps

14 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Ernest Bougie  
*Distribution:* Hydro-Québec

### Beauharnois over the Year

14 min. 40 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1983.  
*Dir.* Ernest Bougie  
*Distribution:* Hydro-Québec

### Best-seller: de l'écriture au marchand

27 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* Michel Préfontaine

### Bestsellers

27 min. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir./Prod.* David Waters

### Bicyclette

8 mn : muet, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Pierre Kohler  
*Distribution:* Les Films du Crépuscule

### [Bilan - Emploi]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* André Larochelle

### Bioscope

9 min. 33 sec. : sd., col. ; 16 mm (35 mm),  
 1984.  
*Dir.* Pierre Moretti  
*Distribution:* NFB

### Bioscope

9 mn 33 s : son, coul. ; 16 mm (35 mm),  
 1984.  
*Réal.* Pierre Moretti  
*Distribution:* ONF

### Blackberry Subway Jam

8 min. 19 sec. : sd., col. ; 16 mm (35 mm),  
 1984.  
*Dir.* Robert Doucet  
*Distribution:* NFB

### Blood City Montreal October 23rd 1983

6 min. : si., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir./Prod.* Julian Samuel  
*Distribution:* Counter Media Productions

### Bouches

5 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Josette Trépanier, Michèle Mercure  
*Distribution:* Les Films du Crépuscule

### [Bouée]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* R. Okada

### La bouleversante histoire de Guillaume

3 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Renée Grégoire

### Le Bout du tunnel

54 mn 35 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Paul Fugère

### [Bovet I]

5 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Luc McKay, Hubert Neault

### [Bovet II]

5 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Luc McKay, Hubert Neault

### [Bovet III]

5 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Luc McKay, Hubert Neault

### Bread

11 min. sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Albert Kish

### Brigade pour un pétard

3 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Alain Lévesque, Yves Rainville

### La Broderie d'art chez les Ursulines, c. 1640 - c. 1880

27 mn 15 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* François Brault  
*Distribution:* ONF

### [Burger King]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Yves Simoneau

### [Busy Day]

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Francis Mankiewicz

## C

### [Ça ne rate pas]

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Aimée Danis

### [Ça sort de l'ordinaire]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Roger Frappier

### [Ça veut]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* André Larochelle

### La Cage dorée

26 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Laurette Deschamps  
*Distribution:* ONF

### [La Caisse enregistreuse]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Peter Svatek

### [Caissière]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* André Larochelle

**Came from Far Away**

3 mn 46 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* Guy Labbé

**Caméléon**

7 mn 11 s : son, coul. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Réal.* Stefan Anastasiu  
*Distribution:* ONF

**[Campagne]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Charles Binamé

**Les Canards de Berthier**

26 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Roger Archambault, Jean Rémillard  
*Distribution:* Productions Rempau Inc.

**[Canmet]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Roger Frappier

**[Caricatures]**

10 s : son, coul. ; 35 mm, .  
*Réal.* Hubert Neault

**Carnets du Maroc: mémoire à rebours**

55 mn 10 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Jacques Bensimon  
*Distribution:* ONF

**[Cash Register]**

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Peter Svatek

**[Cashier]**

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1983.  
*Dir.* André Larochelle

**[CCM Figure Skates]**

3 min. 30 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* André Larochelle

**[CCM Men's Skates]**

5 min. 26 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* André Larochelle

**[CCM Patins de fantaisie]**

3 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* André Larochelle

**[CCM Patins de hockey]**

5 mn 26 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* André Larochelle

**[Ce soir]**

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* André Théroux

**C'est un départ**

51 mn 3 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Paul Fugère

**[Chalet I]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* André Larochelle

**[Chalet II]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* André Larochelle

**The Challenge of the St. Lawrence**

21 min. 3 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Bertrand Morin  
*Distribution:* Le Nouveau Réseau  
 Ciné-Mundo

**Chameleon**

7 min. 11 sec. : sd., col. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Dir.* Stefan Anastasiu  
*Distribution:* NFB

**Champignons**

3 mn 35 s : son, coul. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Réal.* Pierre Veilleux  
*Distribution:* ONF

**[Champion]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Aimée Danis

**Chants et Danses du monde inanimé - Le Métro**

14 mn 23 s : son, coul. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Réal.* Pierre Hébert  
*Distribution:* ONF

**[Le Chapeau]**

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Denis Robert

**Cher Monsieur l'aviateur**

24 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Réal.* Michel Poulette  
*Distribution:* Association coopérative de productions audio-visuelles

**La Chevauchée rose**

7 mn 55 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* Marie Décary  
*Distribution:* Cinéma Libre

**[Chien]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Robin Spry

**Le Choc de la retraite**

30 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Michel Moreau  
*Distribution:* Multimédia Audiovisuel Inc.

**Christie Hefner, P.D.G., Playboy Entreprises**

27 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* Michel Préfontaine

**Ciné-parc**

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Denis Desrosiers

**Cinéma**

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Gaëtan Daoust

**Cinéma**

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Guy Massicotte

**Le Cinéma pendant la guerre**

24 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Max Cacopardo, Alain Godon  
*Distribution:* Multimédia Audiovisuel Inc.

**[Cinq chefs]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Robin Spry

**[Circa]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Charles Binamé

**Circo Craft**

10 min. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Peter Svatek

**La Cité du Vatican**

54 mn 45 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Roger Leclerc

**Clarence Gagnon**

58 min. 30 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* René Boissay

**Clarence Gagnon - 1e partie - 1900-1914**

27 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* René Boissay

**Clarence Gagnon - 2e partie - 1914-1931**

27 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* René Boissay

**Clarence Gagnon - 3e partie - 1931-1942**

27 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* René Boissay

**Clichés**

9 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Anne Sirois  
*Distribution:* Main Films Inc.

**[Click]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Denis Robert

## C-D

### [Click]

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
Dir. Denis Robert

### [Cold]

30 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
Dir. Christian Fournier

### [Collection Fin Gourmet]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Roger Cardinal

### [Comédiens]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Aimée Danis

### [Comparaison loto gratteux]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Jean-Claude Lord

### [Comparaison loto passive]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Jean-Claude Lord

### [Confiance]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Pierre Jacob

### Confidence

6 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. et Prod. Jean-Marc Vallée  
Réal. Christine Proulx

### Connaissez-vous "Ti-Père la fraude"?

53 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. André Caron  
Distribution: Société de radio-télévision du Québec

### La Conquête du continent intérieur

23 mn 45 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Laurier Bonin  
Distribution: Le Groupe en Communication Coscient Inc.

### Contact

6 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Marcel Chevrier

### Contretemps

2 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
Réal. Daniel Langlois, Marc Aubry

### Le Corbeau

6 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Suzanne Lapicerella

### Corentin le violoneux

24 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Bruno Carrière  
Distribution: Via le monde Canada Inc.

### Corentine the Fiddler

24 mn. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
Dir. Bruno Carrière  
Distribution: Via le monde Canada Inc.

### Corrine

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
Réal. Guy Massicotte

### [Côtes du Rhône]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
Réal. André Larochelle

### Coulage

8 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Suzan Delagrave

### Les Couleurs sous l'eau

5 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Nicole Catelier  
Distribution: Cinémanima Inc.

### Les Coulisses de l'entraide

54 mn 14 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Robert Favreau, Michel Moreau  
Distribution: ONF

### [Coup d'oeil]

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
Réal. Paule Lévesque

### Coupables d'être victimes

58 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. François Brunet

### [Cour de ton voisin]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
Réal. Walter Bal

### The Cowboy: Myth and Reality

27 mn. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
Dir./Prod. David Waters

### Le Cowboy, mythe et réalité

27 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. et Prod. Fleur Jeanneret

### La Crèche du village

26 mn 17 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Gilbert Gratton  
Distribution: Multimédia Audiovisuel Inc.

### [Cueillette]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Jean-Claude Lauzon

### [Culture]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Jean-Claude Lauzon

### Curieux recrutement de curieux

4 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
Réal. Daniel Langlois, Marc Aubry

### [Cuvée des Patriotes]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
Réal. André Larochelle

## D

### Le "Daily Californian" a bien changé

56 mn 57 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Pierre Charlebois

### [Day at the Beach]

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
Dir. Francis Mankiewicz

### De l'université à l'entreprise

27 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. et Prod. Michel Préfontaine

### The Death Penalty

27 mn. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
Dir./Prod. David Waters

### [Débrouillard]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Robin Spry

### [Déclit II]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
Réal. Jean-Claude Lauzon

### Le Défi du fleuve

21 mn 3 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Bertrand Morin  
Distribution: Le Nouveau Réseau Ciné-Mundo

### [Déjà 20 ans]

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
Réal. Paule Lévesque

### Demi-jour

27 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. Denise Labrie  
Distribution: Les Films du Crépuscule

### Democracy on Trial: The Morgentaler Affair

58 mn. 42 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
Dir. Paul Cowan  
Distribution: NFB

### La Démocratie organisée

27 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
Réal. et Prod. Fleur Jeanneret

### [Dépanneur]

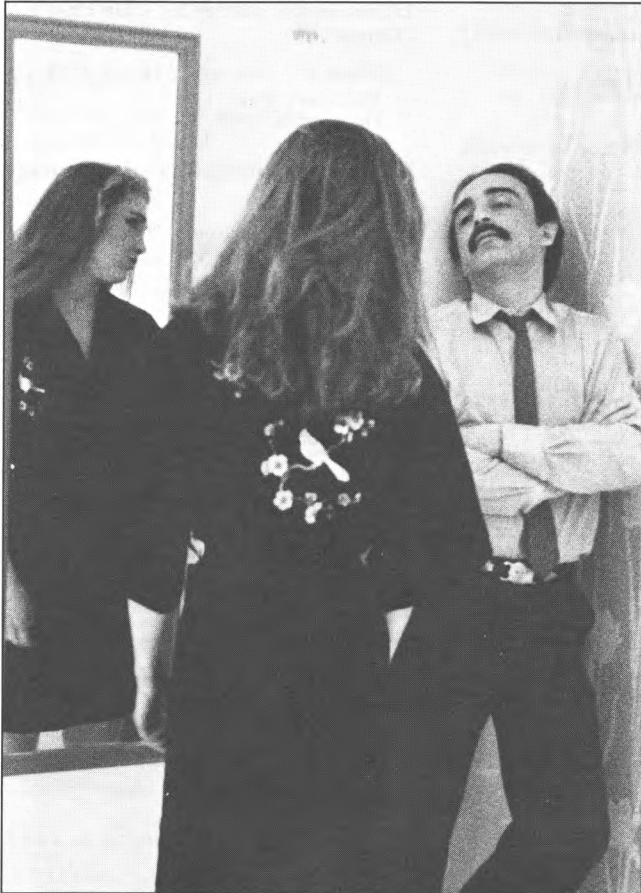
30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
Réal. Charles Binamé



DOUBLE JEU



E = ROCK<sup>4</sup>



IT'S NOT THE SAME IN ENGLISH



PLUIE D'ÉTÉ



CHER MONSIEUR L'AVIATEUR

PHOTO PIERRE PELLETIER



DEMI-JOUR



MOUVEMENT-DANSE

PHOTO LHEUREUX

## D-E

### [Desjardins]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Walter Bal

### Deux sucres dans mon café

27 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal. et Prod.* Denys Lortie  
*Distribution:* Cinéma Libre

### Le Devin (parties 1 et 2)

24 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Raoul Held  
*Distribution:* Via le monde Canada Inc.

### Les Diamants des jaguars

24 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Raoul Held  
*Distribution:* Via le monde Canada Inc.

### Diamonds of the Jaguars

24 min. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Raoul Held  
*Distribution:* Via le monde Canada Inc.

### Dis, le Canada, c'est loin de l'Amérique?

52 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Francis Bouchet

### [Discussion nucléaire]

5 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Veli Dietiker

### [Dog]

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Robin Spry

### Dolores Choice

10 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Didier Gonzales

### Dompteurs de moutons

10 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Madeleine Ste-Marie, Alain Dupras

### [Donnant Donnant]

15 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Daniel Mery

### Doré, brochet des chenaux

24 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Jean Rémillard  
*Distribution:* Productions Rempau Inc.

### Double Jeu

15 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Suzy Cohen  
*Distribution:* Suzy Cohen

### [Du monde]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Yves Simoneau

### Du rêve au défi: le Sofati/Soconav Québec

57 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Lynn Fournier  
*Distribution:* Société de radio-télévision du Québec

## E

### E=Rock<sup>4</sup>

54 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Guy Simoneau  
*Distribution:* Les Films Cénatos

### The East Comes West

24 min. 35 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Gary Toole  
*Distribution:* NFB

### L'Écran

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Alain Boyer

### Éducation en milieu rural pauvre

29 mn 57 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Michel Régnier  
*Distribution:* ONF

### L'Eider à duvet

25 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Louis Frund  
*Distribution:* Filmoption Internationale Inc.

### The Eider Duck

25 min. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Jean-Louis Frund  
*Distribution:* Filmoption Internationale Inc.

### Élisabeth Bégon

9 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Robert Fournier  
*Distribution:* Multimédia Audiovisuel Inc.

### [Employés]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* André Larochelle

### [Employés]

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1983.  
*Dir.* André Larochelle

### [En cervolant le Québec]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Paule Lévesque

### [En cervolant le Québec]

15 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* André Leduc

### [Enfin Bick's]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Yves Simoneau

### [Engagement]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Pierre Savard

### [Entre les lignes]

28 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* André Théroux

### L'Envers des médailles - De l'Est à l'Ouest

24 mn 35 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Gary Toole  
*Distribution:* ONF

### L'Envers des médailles - Le Courage à deux mains

24 mn 32 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Gary Toole  
*Distribution:* ONF

### L'Envers des médailles - Les Limites de l'impossible

24 mn 33 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Gary Toole  
*Distribution:* ONF

### État 1

9 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Claude Laflamme, Georges Léonard

### L'État bonbon

58 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Pierre Morin  
*Distribution:* Société de radio-télévision du Québec

### [Été]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Daniel Fournier

### [Été]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Aimée Danis

### L'Éthiopie entre la guerre et la famine

27 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* François Jobin  
*Distribution:* Société de radio-télévision du Québec

### Étienne et Sara

15 mn 27 s : son, coul. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Réal.* Pierre Hébert  
*Distribution:* ONF

### Être informé, c'est être libre!

25 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* Roger Cardinal



**Étude sur la vitesse des bateaux par temps mou - (E.V.B.T.M.).**

20 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Pierre Gariépy  
*Distribution:* Main Films Inc.

**Les Événements de Restigouche**

45 mn 57 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Alanis Obomsawin  
*Distribution:* ONF

**Excès**

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Mireille Leduc

**[Exportation]**

90 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Denys Arcand

**F****Fabenol**

1 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Catherine Bouchard, Brigitte Beaudet

**Fabulo Mundi**

3 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Hélène Rochette  
*Distribution:* Hélène Rochette

**[Fanfare]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* R. Okada

**Fantaisie**

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Suzanne Brochu

**[Félix et Ciboulette]**

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Daniel Mery

**[Fête au foyer]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Aimée Danis

**[Feu Follet]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* André Larochelle

**[Feuilles d'automne]**

20 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Luc MacKay, Hubert Neault

**Fighting Back**

24 min. 32 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Gary Toole  
*Distribution:* NFB

**[The Five Ontario Grands Chefs I]**

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Robin Spry

**[The Five Ontario Grands Chefs II]**

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Robin Spry

**Fleur de fougère**

24 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Jorge Fajardo  
*Distribution:* Via le monde Canada Inc.

**[Florida family Package]**

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Francis Mankiewicz

**Flower of the Fern**

24 min. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Jorge Fajardo  
*Distribution:* Via le monde Canada Inc.

**[Fraîcheur]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* André Larochelle

**[Fraîcheur]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Pierre Savard

**[Fraîcheur]**

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1983.  
*Dir.* Pierre Savard

**[France Castel, un vrai confort]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Roger Frappier

**François Baillairgé, peintre, sculpteur et architecte, 1759-1830**

26 mn 12 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* François Brault  
*Distribution:* ONF

**Free Fall**

2 min. : sd., col. ; 16 mm, 1983.  
*Dir.* Susan Clarkson, A. Riley

**Frictions ou Beau Temps pour entendre**

17 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Norman Quinn  
*Distribution:* Normand Quinn

**[Froid]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Christian Fournier

**From Ashes to Forest**

52 min. 27 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Tony Ianzolo  
*Distribution:* NFB

**G****The Garden**

20 min. : sd., col. ; 16 mm, 1982.  
*Dir./Prod.* Raphael Bendahan  
*Distribution:* The Funnel Experimental Film Theatre

**Les Garderies qu'on veut**

30 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Ishak Isitan, Carole Poliquin  
*Distribution:* Parlimage

**The Gas Pipeline**

18 min. 20 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Bertrand Morin  
*Distribution:* Le Nouveau Réseau Ciné-Mundo

**[Gaz naturel I]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Bob Browning

**[Gaz naturel II]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Bob Browning

**Le Gazoduc**

18 mn 20 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Bertrand Morin  
*Distribution:* Le Nouveau Réseau Ciné-Mundo

**[Général]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Claude Lauzon

**[Génies en herbe]**

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* François Dallaire

**[Gérant]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Aimée Danis

**[Girondin]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* André Larochelle

**La Glaneuse et les Glaneuses**

1 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Josée Perrault

**[Le Grand]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Francis Mankiewicz

**[Les Grands Connaisseurs]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Aimée Danis

## G-J

### [Grattez comptant]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Pierre Savard

### Gravité zéro

6 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Bruno Carrière  
*Distribution:* Les Films de la Cinétrie Inc.

### [Grillettes Aveu]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Charles Binamé

### [La Guerre des tuques]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Luc McKay

## H

### H2O

2 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Marie-Christine Harvey

### [Haltérophilie]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Claude Lauzon

### [The Hand]

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* André Larochelle

### Head Start: Meeting the Computer Challenge

27 min. 25 sec. : sd., col. ; 16 mm & guide, 1984.  
*Dir.* Diane Beaudry  
*Distribution:* NFB

### [Henri Brassard musicien]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Mino Bonan

### The Hispanic-Americans

27 min. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir./Prod.* David Waters

### Histoires pour Blaise

58 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal. et Prod.* Marguerite Duparc, Yves Rivard  
*Distribution:* Cinak compagnie cinématographique Ltée

### [Hiver]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Nardo Castillo

### [Hiver]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Aimée Danis

### [Horloge]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Francis Mankiewicz

### [Huile Gulf]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Aimée Danis

### [Hydrofuge]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Pierre Jacob

## I

### Il Maestro

1 mn 15 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Jean Pilotte

### [Il pleut]

45 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Graeme Ross

### Il y a aussi des Américains pauvres

27 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* Michel Préfontaine

### Les Illusions tranquilles

53 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Gilles Blais  
*Distribution:* ONF

### [Impact]

20 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* André Théroux

### [Importation]

90 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Denys Arcand

### Incident at Restigouche

45 min. 57 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Alanis Obomsawin  
*Distribution:* NFB

### [Institutionnel]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Pierre Jacob

### [Institutionnel]

60 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Peter Svatek

### [Institutionnel]

60 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Peter Svatek

### [Institutionnel Détaillant]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Pierre Jacob

### It's Not the Same in English

24 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Leopoldo Gutierrez

### It's Not the Same in English

24 min. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Leopoldo Gutierrez

### [Ivory Bar]

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Max Fischer

## J

### Jacqueline Gareau marathonnière

6 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Bruno Carrière  
*Distribution:* Les Films de la Cinétrie Inc.

### Jacques Cartier 1491-1557

39 mn 57 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Roger Leclerc

### J'ai toujours rêvé d'aimer ma mère

ONF, 1984.  
 54 mn 27 s : son, coul. ; 16 mm, .  
*Réal.* Francine Prévost

### The Japanese

27 min. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir./Prod.* David Waters

### Les Japonais: deuxième vague

27 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* Fleur Jeanneret

### Le Jardin (du paradis)

20 mn : son, coul. ; 16 mm, 1982.  
*Réal. et Prod.* Raphael Bendahan  
*Distribution:* Raphael Bendahan

### Le Jaune

14 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Martin E. Ouellette

### Je vous salue Marie

24 mn 24 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Roger Leclerc

### Jean du Sud II autour du monde

52 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Yves Gélinas  
*Distribution:* Films Transit

**Le Jeu de l'ombre**

10 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Luc Barcelo, Sophie Andrée Blondin,  
 David Franco, Lucie Marion, Gilles  
 Payer, Raymond St-Jean, Alain  
 Mongeau

**[Jeux d'enfants]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Claude Lauzon

**[J'oblipargne]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Claude Lauzon

**[Join In]**

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1983.  
*Dir.* André Larochelle

**Jouer sa santé**

28 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Michel Lemieux  
*Distribution:* Les Films du Crépuscule

**[Le Joueur]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Claude Lauzon

**[Joyeuse Cueillette]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Pierre Audet

**Juan le paresseux**

24 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Raoul Held  
*Distribution:* Via le monde Canada Inc.

**L****[Lancement]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Denys Arcand

**[Lancement]**

60 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Denys Arcand

**[Lancement]**

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Denys Arcand

**The Land That Devours Ships**

58 min. 15 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Bill Mason  
*Distribution:* NFB

**The Last Right**

28 min. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Robert Fortier  
*Distribution:* NFB

**Lettre à Catherine**

8 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Marie Potvin  
*Distribution:* Cinéma Libre

**LG 4, plus que de l'énergie**

12 mn 24 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Jeanne Morazain  
*Distribution:* Hydro-Québec

**Lic et Lac**

10 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Ernest Bougie  
*Distribution:* Hydro-Québec

**[The Little One]**

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Francis Mankiewicz

**[Look in a Book]**

50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Graeme Ross

**Louise Forestier au rendez-vous**

60 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Roger Fournier

**Love M.F.**

6 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Ulric Deschênes

**Luc Lafortune... aussi marin**

27 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Lynn Fournier  
*Distribution:* Société de radio-télévision du  
 Québec

**Lune de Noël**

13 mn 48 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Gilles Girard

**M****[Ma soupe maison]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Yves Simoneau

**[Maamuitaau]**

30 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Graeme Ross

**Made in Korea**

57 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* François Brunet  
*Distribution:* Société Radio-Canada

**[Made in Korea]**

1 min. 30 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Paule Lévesque

**[La Main]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* André Larochelle

**[Maison de jeunes]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Aimée Danis

**[Manager]**

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1983.  
*Dir.* André Larochelle

**Margaret Atwood: Once in August**

57 min. 25 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Michael Rubbo  
*Distribution:* NFB

**[Margo]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Aimée Danis

**[La Marque de choix]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Charles Binamé

**Mascarade**

27 mn 57 s : son, coul. ; 16 mm (35 mm),  
 1984.  
*Réal.* Co Hoedeman  
*Distribution:* ONF

**Masquerade**

27 min. 56 sec. : sd., col. ; 16 mm (35  
 mm), 1984.  
*Dir.* Co Hoedeman  
*Distribution:* NFB

**A Matter of Form**

3 min. 13 sec. : sd., col. ; 16 mm (35 mm),  
 1984.  
*Dir.* René Jodoin  
*Distribution:* NFB

**Max Ward**

50 min. 17 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* William Canning  
*Distribution:* NFB

**Mélancolie**

2 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Madeleine Bissonnette

**La Mer et ses Princes**

58 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Paul Plouffe

**Mes 160 jours autour du monde**

45 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Georges Amar  
*Distribution:* Le Nouveau Réseau  
 Ciné-Mundo

**Métamorphose**

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Jennifer Brown

## M-O

### [Michou et Pilo]

25 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Daniel Mery

### [Miracle Mart - I]

5 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Wayne Kimbell

### Mixed-up Story

1 min. 30 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1983.  
*Dir.* Joanne Arsenault-May

### [Mme Carole Girard]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Pierre Jacob

### [Mme Carole Levasseur]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Pierre Jacob

### Moi et Claude

5 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Louise Landreville

### [Mon homme]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* G. Bydweel

### Le Mont Jacques-Cartier

25 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Louis Frund  
*Distribution:* Filmoption Internationale Inc.

### Montréal en mouvement

12 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Gérald Laniel  
*Distribution:* Les Productions Saty

### Mount Jacques-Cartier

25 min. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Jean-Louis Frund  
*Distribution:* Filmoption Internationale Inc.

### The Mountain and the River

12 min. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Gérald Laniel  
*Distribution:* Les Productions Saty

### Mouvement-Danse

53 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Gilles Paré, Céline Thibodeau  
*Distribution:* Les Films du Crépuscule

### Muammar El Kadhafi: le messager du désert

57 mn 38 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Daniel Bertolino  
*Distribution:* Via le monde Canada Inc.

### Mushrooms

3 min. 35 sec. : sd., col. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Dir.* Pierre Veilleux  
*Distribution:* NFB

### Musical Magic: Gilbert and Sullivan in Stratford

57 min. 16 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Malca Gillson  
*Distribution:* NFB

### My Urban Garden

26 min. 33 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Polly Bennell  
*Distribution:* NFB

### Le Mystère du Vinland

28 mn 59 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* William Pettigrew  
*Distribution:* ONF

## N

### Naturally...

18 min. : sd., col. ; 16 mm, 1983.  
*Dir.* Michel Hubert  
*Distribution:* Hydro-Québec

### Naturellement...

18 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Michel Hubert  
*Distribution:* Hydro-Québec

### Nelson Symonds Jazz Guitarist

27 min. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir./Prod.* Mary Ellen Davis  
*Distribution:* Main Films Inc.

### Nelson Symonds Quartet

15 min. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir./Prod.* Mary Ellen Davis  
*Distribution:* Main Films Inc.

### Nérée Beauchemin

9 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Robert Fournier  
*Distribution:* Multimédia Audiovisuel Inc.

### No More Hiroshima

25 min. 52 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Martin Duckworth  
*Distribution:* NFB

### No Ordinary Bomb

7 min. : sd., b&w ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Peter Sandmark  
*Distribution:* Main Films Inc.

### [Noël]

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1983.  
*Dir.* Pierre Savard

### [Noël]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Aimée Danis

### [Noël]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Robin Spry

### [Noël]

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Robin Spry

### Noranda

58 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Daniel Corvec, Robert Monderie  
*Distribution:* Les Films du Crépuscule

### Le Nouveau Pouvoir des Hispano-Américains

27 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* Fleur Jeanneret

### [La Nouvelle]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Charles Binamé

## O

### L'Objet

26 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Roger Cantin, Danyèle Patenaude  
*Distribution:* Association coopérative de productions audio-visuelles

### Ocean Express

58 min. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Jean-Paul Plouffe

### L'Odysée de la Marie-Clarisse

28 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* Richard Lavoie  
*Distribution:* Richard Lavoie Inc.

### On liquide le passé

51 mn 3 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Paul Fugère

### On Our Own

26 min. 30 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Laurette Deschamps  
*Distribution:* NFB

### Opéra Zéro

5 min. 31 sec. : sd., col. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Dir.* Jacques Giraldeau  
*Distribution:* NFB

**Opéra zéro**

5 mn 31 s : son, coul. ; 16 mm (35 mm), 1984.

Réal. Jacques Giraldeau  
Distribution: ONF

**Opérations de déglacement - Départ**

30 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.

Réal. André Magny  
Distribution: Garde côtière canadienne

**Opérations de déglacement - En route**

30 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.

Réal. André Magny  
Distribution: Garde côtière canadienne

**Opérations de déglacement - Lac Saint-Pierre**

30 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.

Réal. André Magny  
Distribution: Garde côtière canadienne

**L'Ordinateur en tête**

27 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm et guide d'utilisation., 1984.

Réal. Diane Beaudry  
Distribution: ONF

**Other Tongues**

57 min. 23 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.

Dir. Derek May  
Distribution: NFB

**Overtime**

55 min. 30 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.

Dir. Marrin Canell  
Distribution: NFB

**Ozias Leduc, peintre-décorateur d'églises, 1864-1955**

27 mn 12 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.

Réal. François Brault, Yvon Provost  
Distribution: ONF

**P****PAC's**

27 min. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.

Dir./Prod. David Waters

**[Pages jaunes]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.

Réal. Yves Simoneau

**Pamphile Le May**

9 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.

Réal. Laurent Gagliardi  
Distribution: Multimédia Audiovisuel Inc.

**Paradis**

15 mn 20 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.

Réal. Ishu Patel  
Distribution: ONF

**Paradise**

15 min. 20 sec. : sd., col. ; 16 mm (35 mm), 1984.

Dir. Ishu Patel  
Distribution: NFB

**[Le Parc des braves]**

35 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.

Réal. Paule Lévesque

**Pardon**

45 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.

Réal. Graeme Ross

**[Parfait]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.

Réal. Aimée Danis

**Pari sur la mort**

27 mn 52 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.

Réal. Roger Leclerc

**Pas de pain pour le train**

3 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.

Réal. Jasmin Simard

**Pas d'histoire**

2 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.

Réal. Hélène Stawkewitch

**[Passage nuageux]**

25 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.

Réal. Paule Lévesque

**A Path of Their Own: CUSO in Papua, New Guinea**

27 min. 18 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.

Dir. Barbara Malone  
Distribution: NFB, CUSO

**Patience à deux**

8 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.

Réal. Daniel Thibault

**La Peine de mort**

27 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.

Réal. et Prod. Fleur Jeanneret

**The Penguins of the St. Lawrence**

25 min. : sd., col. ; 16 mm, 1984.

Dir. Jean-Louis Frund  
Distribution: Filmoption Internationale Inc.

**Pense à ton désir**

28 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.

Réal. Diane Poitras  
Distribution: Les Productions de l'Impatiente Inc., CFMDC

**La Pépinière**

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.

Réal. Veli Dietiker

**[Le Petit]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.

Réal. Francis Mankiewicz

**Le Petit Garçon et l'Oie des neiges**

10 mn 32 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.

Réal. et Prod. Gayle Thomas  
Distribution: ONF

**Petite Fleur**

28 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.

Réal. Gilles Noël  
Distribution: Parlimage

**Les Petites Cruautés**

23 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.

Réal. Michel Bouchard

**Philippe Aubert de Gaspé**

9 mn 30 s : son, coul. ; 35 mm (16 mm), 1984.

Réal. Robert Fournier  
Distribution: Multimédia Audiovisuel Inc.

**Phoenix**

27 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.

Réal. et Prod. Fleur Jeanneret

**Phoenix**

27 min. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.

Dir./Prod. David Waters

**Photos**

5 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.

Réal. Gabriel Hoss  
Distribution: Multimédia Audiovisuel Inc., Thomas Howe Associates Ltd.

**[Pigeon]**

20 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.

Réal. Joseph Gilland

**Les Pingouins du Saint-Laurent**

25 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.

Réal. Jean-Louis Frund  
Distribution: Filmoption Internationale Inc.

**[Pique-nique]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.

Réal. Yves Simoneau

**[Piquet]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.

Réal. Robin Spry

**[Piquet]**

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.

Dir. Robin Spry

**[Place Vertu]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.

Réal. Luc McKay

## P-R

### Playboy

27 min. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir./Prod.* David Waters

### [Playground Québec]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Aimée Danis

### [Pleine Vapeur]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Charles Binamé

### Pluie d'été

27 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* François D'Auteuil  
*Distribution:* Les Productions S.D.A. Ltée

### Plus jamais d'Hiroshima

25 mn 52 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Martin Duckworth  
*Distribution:* ONF

### Poivre et Sel

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Graeme Ross

### Poor in America

27 min. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir./Prod.* David Waters

### [Porte-parole]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Peter Svatek

### Pose et Récupération des bouées-balisage

40 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Jean Beaudoin  
*Distribution:* Garde côtière canadienne

### Première Édition

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* André Théroux

### [Printemps]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Pierre Jacob

### [Printemps détaillant]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Pierre Jacob

### Prises et Surprises

6 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Brigitte Lemieux

### [Le Prix du spectacle]

20 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* André Théroux

### [Les Productions La Fête]

10 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Hubert Neault, Wayne Morris

### [Produits agro-alimentaires]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Claude Lauzon

### [Produits manufacturés]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Jean-Claude Lauzon

### [Programmes commerciaux]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Peter Svatek

### [Programmes Commerciaux]

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Peter Svatek

### [Progresser]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Charles Binamé

### [Promotion Chalet Suisse]

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* André Larochelle

### Promotion des femmes en milieu rural

29 mn 57 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Michel Régnier  
*Distribution:* ONF

### Proust

8 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Luc Chamberland, Christian Sarrazin

## Q

### Québec, mon pays... mes amours

56 mn 56 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Bertrand Morin  
*Distribution:* Le Nouveau Réseau Ciné-Mundo

### Québec, My Land, My Love

56 min. 56 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Bertrand Morin  
*Distribution:* Le Nouveau Réseau Ciné-Mundo

### Question de forme

3 mn 13 s : son, coul. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Réal.* René Jodoin  
*Distribution:* ONF

## R

### Real Inside

11 min. 57 sec. : sd., col. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Dir.* John Weldon, David Verrall  
*Distribution:* NFB

### [Recensement]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Jacques Gagné

### Recherches et Sauvetage - Recherches

46 mn 48 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Jean Beaudoin  
*Distribution:* Garde côtière canadienne

### Recherches et Sauvetage - Sauvetage

38 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Jean Beaudoin  
*Distribution:* Garde côtière canadienne

### Rectangle & Rectangles

8 min. 29 sec. : sd., col. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Dir.* René Jodoin  
*Distribution:* NFB

### Rectangle et Rectangles

8 mn 29 s : son, coul. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Réal.* René Jodoin  
*Distribution:* ONF

### [Reflets d'ailleurs]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Peter Svatek

### [Reflets d'un pays]

26 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* André Théroux

### [Réflexion]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Peter Svatek

### Rencontre erratique

6 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Marc Fafard

### Reset

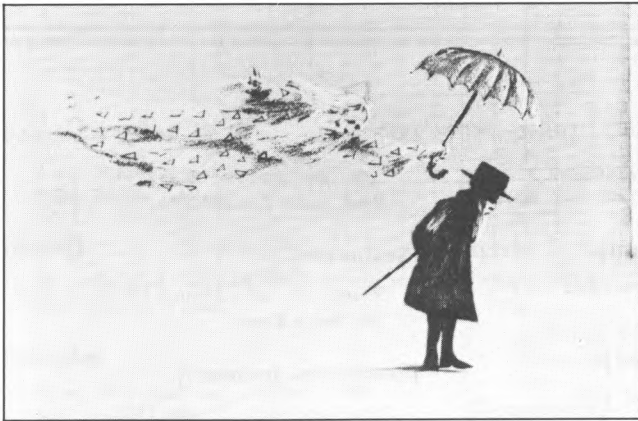
5 mn : son, coul. & n&b ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Yves Bilodeau, Manon Boisvert, Christian Simard

### Resisting the Pharaohs

34 min. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir./Prod.* Julian Samuel  
*Distribution:* Counter Media Productions

### La Retenue

10 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Marcel Jean



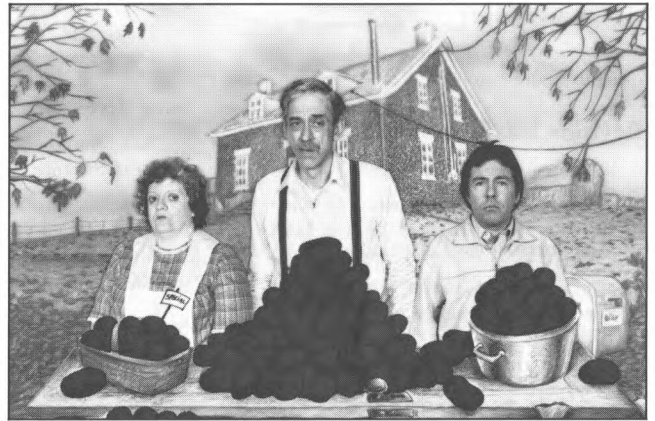
CAMÉLÉON



CHANTS ET DANSES DU MONDE INANIMÉ — LE MÉTRO



PARADISE



AMUSE-GUEULE



J'AI TOUJOURS RÊVÉ D'AIMER MA MÈRE



ZARICO

PHOTO MARTIN LECLERC



LE TRAVAIL PIÉGÉ



DEMOCRACY ON TRIAL: THE MORGENTHAUER AFFAIR

## R-S

### [Retombées]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Peter Svatek

### [Retombées]

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Peter Svatek

### Le Rêve américain

21 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Roger Leclerc

### [Rêves à vendre]

15 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* André Leduc

### [Révision liste électorale]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Jacques Gagné

### La Révolution de l'Apple

27 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* Fleur Jeanneret

### The Right to Work Movement

12 min. 17 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Laura Alper, Laszlo Barna  
*Distribution:* NFB

### Ristigouche 1760

15 min. 48 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Distribution:* NFB

### Le Robot

1 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Léonie Gervais

### Rose Latulipe

27 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Christian Barré

### [Rougemont]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Francis Mankiewicz

## S

### Sacré Tango

8 mn 33 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Franck LeFlaguais  
*Distribution:* Cinéma Libre

### [Sail]

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Robin Spry

### [Salut employés]

60 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* André Larochelle

### [Sand Letters - Bison]

25 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Graeme Ross

### [Sand Letters - Elephant]

25 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Graeme Ross

### [Sand Letters - Leopard]

25 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Graeme Ross

### [Sand Letters - Lion]

25 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Graeme Ross

### Sans titre

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Suzanne Trottier

### Sans titre

1 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Lucie Bessette

### Sans titre

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Mireille Tabib

### Sans titre

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Yves Rainville

### Sans titre

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Michel Toupin

### [Saute-mouton]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Pierre Jacob

### Savant

1 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Jocelyn Simard, Pierre St-Denis,  
 Richard Bédard

### [Savoir choisir]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Charles Binamé

### The Scholar in Society: Northrop Frye in Conversation

28 min. 12 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Donald Winkler  
*Distribution:* NFB

### [Schoolfair Québec]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Aimée Danis

### [Science]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* André Larochelle

### [Seabreeze]

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1983.  
*Dir.* Percy Young

### [Secrétariat Jeunesse]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* André Larochelle

### La Semaine verte

20 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Graeme Ross

### Le Sens des affaires

15 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Veli Dietiker

### Servitude

3 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Jean-Pierre Trépanier

### [Siège mondial]

90 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Denys Arcand

### Simulation

5 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Marc Lemaire, Jean Cloutier

### [Ski de fond]

20 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Luc McKay

### [Ski-doo 1985, I]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Wayne Kimbell

### [Ski-doo 1985, II]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Wayne Kimbell

### Skimanime

5 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Serge Grégoire, Dominique Sicotte,  
 Gilbert Gélinas, Louis Marion,  
 Richard Lévesque, Chantal Lavoie,  
 Christian Blais, Pierre Gauthier

### [Soave]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* André Larochelle

### La Société moderne

28 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* Denis Dupont  
*Distribution:* Les Productions La Marée  
 Montante Inc., Multimédia  
 Audiovisuel Inc.



**Soirée à l'opéra**

2 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Jocelyn Laplante

**[Soleil]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Charles Binamé

**Solitudes**

58 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* André Caron  
*Distribution:* Société de radio-télévision du Québec

**Songs and Dances of the Inanimate World - The Subway**

14 min. 23 sec. : sd., col. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Dir.* Pierre Hébert  
*Distribution:* NFB

**[Soutien investissement]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* André Larochelle

**Souvenirs d'un annésique**

52 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Philippe Laik

**[Spa Romance]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Allan Nicholls

**A Special Letter**

5 min. 15 sec. : sd., col. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Dir.* Bozenna Heczko  
*Distribution:* NFB

**[Sporting Goods & Leisure Wear]**

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Peter Svatek

**[Sporting Goods & Leisure Wear]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Peter Svatek

**[St. Patrick's Day Parade]**

20 sec. : sd., b&w ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Graeme Ross

**Starbreaker**

23 min. 25 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Bruce Mackay  
*Distribution:* NFB

**Stress and Emotions**

53 min. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir./Prod.* Robin Spry  
*Distribution:* Société de radio-télévision du Québec

**Strip-tease**

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Michel Toupin

**[Surprise]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Yves Simoneau

**Sylvia**

10 mn 12 s : son, coul. ; 16 mm (35 mm), 1984.  
*Réal.* Michel Murray  
*Distribution:* ONF

**[Symphonie]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Peter Svatek

**[Synthèse]**

90 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Denys Arcand

## T

**Tais-toi, shut up**

2 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Dominique Guy

**[The Tall One]**

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Francis Mankiewicz

**[Tang]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Yves Simoneau

**Tapis soit qui mal y pense**

2 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Michel Murray

**[Targravut]**

23 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Pierre Gérard

**[Taxi]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Aimée Danis

**[Téléphone]**

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Denis Robert

**Téléphone arlequin**

2 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Jocelyne Demers

**[Téléthon de la paralysie cérébrale 1984]**

15 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Luc McKay, Hubert Neault

**La Terrapène**

24 mn 5 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Michel Bouchard  
*Distribution:* Les Films René Malo Inc.

**[Terrasse]**

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Charles Binamé

**La Terre de chez-nous**

6 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Bob Browning

**This Borrowed Land**

28 min. 49 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Bonnie Kreps  
*Distribution:* NFB

**La Tirelire**

4 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* Stella Goulet  
*Distribution:* Parlimage

**[Tom Jones]**

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Francis Mankiewicz

**La Tournée de l'assistante médicale**

29 mn 57 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Michel Régnier  
*Distribution:* ONF

**Trajectoires**

58 mn 30 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* Roger Tétreault  
*Distribution:* Société de radio-télévision du Québec

**Tranche de vie**

10 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* André Fortin

**La Tranchée**

18 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Jacques Desjardins, Pierre Tonietto

**Le Travail piégé**

43 mn 2 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Dagmar Gueissaz Teufel  
*Distribution:* ONF

**The Treadmill**

43 min. 2 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Dagmar Gueissaz Teufel  
*Distribution:* NFB

**Le Trésor de Marko**

24 mn 50 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Belkacem Bazi  
*Distribution:* Via le monde Canada Inc.

## T-Z

### Turbulence Ahead.

57 min. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Alain d'Aix, Jean-Claude Burger,  
 Morgane Laliberté  
*Distribution:* Parlimage, Films Transit  
 Inc.

## U

### Un amour de quartier

24 mn 40 s (par épisode) : son, coul. ; 16  
 mm, 1984.  
*Réal.* Robert Ménard  
*Distribution:* Les Productions Vidéofilms  
 Ltée, Filmoption  
 Internationale Inc.

### Un nouveau centre de santé

29 mn 57 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Michel Régnier  
*Distribution:* ONF

### Un peu de temps pour les autres

39 mn 31 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Malca Gillson  
*Distribution:* ONF

### [Un teint de plein air]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Francis Mankiewicz

### Une autre approche des soins intégrés

29 mn 57 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Michel Régnier  
*Distribution:* ONF

### A Union Free Seminar

12 min. 33 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Laura Alper, Laszlo Barna  
*Distribution:* NFB

### University Triangle

27 min. 50 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir./Prod.* David Waters

## V

### [Valpolicella]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* André Larochelle

### [Variété]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Charles Binamé

### Vaut mieux en rire

20 s : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal.* André Théroux

### Vendez-moi une île déserte

4 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* André Chapdelaine, Yvon Larochelle  
*Distribution:* Cinéma Libre

### Victor Bourgeois, architecte, 1809- 1888

25 mn 58 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* François Brault, Yvon Provost  
*Distribution:* ONF

### [Vie de village]

23 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Jean Sarault

### [Vie de village]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* André Larochelle

### The Vinland Mystery

28 min. 59 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* William Pettigrew  
*Distribution:* NFB

### [Visages]

30 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Barbara Samuels

### [Voile]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1984.  
*Réal.* Robin Spry

### [Voisines]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Charles Binamé

### [Voisins]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Yves Simoneau

### [Voyage intérieur]

30 s : son, coul. ; 35 mm, 1983.  
*Réal.* Denis Robert

### Les Voyages

28 mn 40 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal. et Prod.* Denis Dupont  
*Distribution:* Les Productions La Marée  
 Montante Inc., Multimédia  
 Audiovisuel Inc.

## W

### When the Light Grey Man Carries Your Luggage

10 min. sd., b&w ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Raphael Bendaham  
*Distribution:* Main Films Inc.

### [Which One Is Best]

30 sec. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Robin Spry

### Why Unions?

10 min. 32 sec. : sd., col. ; 16 mm, 1984.  
*Dir.* Laura Alper, Laszlo Barna  
*Distribution:* NFB

### Wondeur Brass

4 mn : son, coul. ; 16 mm, 1983.  
*Réal. et Prod.* Bruno Carrière

## Y

### You've Come a Long Way Lady!

52 min. : sd., col. ; 35 mm, 1984.  
*Dir.* Roger Cardinal

## Z

### Zarico

57 mn 33 s : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* André Gladu  
*Distribution:* ONF

### Zone de turbulence

57 mn : son, coul. ; 16 mm, 1984.  
*Réal.* Alain d'Aix, Jean-Claude Burger,  
 Morgane Laliberté  
*Distribution:* Parlimage, Films Transit  
 Inc.

A

- Aix, Alain d'**  
Turbulence Ahead.  
Zone de turbulence
- Alper, Laura**  
The Right to Work Movement  
A Union Free Seminar  
Why Unions?
- Amar, Georges**  
Mes 160 jours autour du monde
- Anastasiu, Stefan**  
Caméléon  
Chameleon
- Angrignon, Yves**  
L'Après-cours
- Arcand, Denys**  
[Allez voir]  
[Exportation]  
[Importation]  
[Lancement]  
[Lancement]  
[Lancement]  
[Lancement]  
[Siège mondial]  
[Synthèse]
- Archambault, Roger**  
Les Canards de Berthier
- Arsenault-May, Joanne**  
Mixed-up Story
- Aubry, Marc**  
Contretemps  
Curieux recrutement de curieux
- Audet, Pierre**  
[Joyeuse Cueillette]
- Awad, Robert**  
Amuse-gueule

B

- Bal, Walter**  
[340 000 kilos de charge]  
[Cour de ton voisin]  
[Desjardins]
- Barcelo, Luc**  
Le Jeu de l'ombre
- Barna, Laszlo**  
The Right to Work Movement  
A Union Free Seminar  
Why Unions?
- Barré, Christian**  
Rose Latulipe

- Bazi, Belkacem**  
Le Trésor de Marko
- Beaudet, Brigitte**  
Fabénol
- Beaudoin, Jean**  
Pose et Récupération des bouées-balisage  
Recherches et Sauvetage - Recherches  
Recherches et Sauvetage - Sauvetage
- Beaudry, Diane**  
Head Start: Meeting the Computer Challenge  
L'Ordinateur en tête
- Bédard, Richard**  
Savant
- Bélanger, Fernand**  
L'Après-cours
- Bendahan, Raphael**  
The Garden  
Le Jardin (du paradis)  
When the Light Grey Man Carries Your Luggage
- Bennell, Polly**  
My Urban Garden
- Bensimon, Jacques**  
Carnets du Maroc: mémoire à rebours
- Bertolino, Daniel**  
Muammar El Kadhafi: le messager du désert
- Bessette, Lucie**  
Sans titre
- Bilodeau, Yves**  
Reset
- Binamé, Charles**  
[Campagne]  
[Circa]  
[Dépanneur]  
[Grillettes Aveu]  
[La Marque de choix]  
[La Nouvelle]  
[Pleine Vapeur]  
[Progresser]  
[Savoir choisir]  
[Soleil]  
[Terrasse]  
[Variété]  
[Voisines]

- Bissonnette, Madeleine**  
Mélancolie
- Blais, Christian**  
Skimanime
- Blais, Gilles**  
Les Adorateurs du Nivra  
Les Illusions tranquilles

- Blondin, Sophie Andrée**  
Le Jeu de l'ombre

- Boissay, René**  
Clarence Gagnon  
Clarence Gagnon - 1e partie - 1900-1914  
Clarence Gagnon - 2e partie - 1914-1931  
Clarence Gagnon - 3e partie - 1931-1942

- Boisvert, Manon**  
Reset
- Bonan, Milo**  
[Henri Brassard musicien]

- Bonin, Laurier**  
La Conquête du continent intérieur

- Bouchard, Catherine**  
Fabénol

- Bouchard, Michel**  
Les Petites Craautés  
La Terrapène

- Boucher, Richard**  
Les Adorateurs du Nivra

- Bouchet, Francis**  
Dis, le Canada, c'est loin de l'Amérique?

- Bougie, Ernest**  
Beauharnois au fil du temps  
Beauharnois over the Year  
Lic et Lac

- Boyer, Alain**  
L'Écran

- Brault, François**  
La Broderie d'art chez les Ursulines, c. 1640 - c. 1880  
François Baillairgé, peintre, sculpteur et architecte, 1759-1830  
Ozias Leduc, peintre-décorateur d'églises, 1864-1955  
Victor Bourgeau, architecte, 1809-1888

- Brault, Micheline**  
Auto-destruction

- Brochu, Suzanne**  
Fantaisie

- Brown, Jennifer**  
Métamorphose

- Browning, Bob**  
[Gaz naturel I]  
[Gaz naturel II]  
La Terre de chez-nous

- Brunet, François**  
Coupables d'être victimes  
Made in Korea

- Burger, Jean-Claude**  
Turbulence Ahead  
Zone de turbulence

- Bydweel, G.**  
[Mon homme]

C

- Cacopardo, Max**  
1946  
1947  
1948-49  
1950-51  
1952

# INDEX DES RÉALISATEURS

## C-F

### Cacopardo, Max

1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
Le Cinéma pendant la guerre

### Canell, Marrin

Overtime

### Canning, William

Max Ward

### Cantin, Roger

L'Objet

### Cardinal, Roger

[20 ans, viens-t-en]  
[Collection Fin Gourmet]  
Être informé, c'est être libre!  
You've Come a Long Way Lady!

### Caron, André

Connaissez-vous "Ti-Père la fraude"?  
Solitudes

### Carrière, Bruno

Corentin le violoneux  
Corentine the Fiddler  
Gravité zéro  
Jacqueline Gareau marathoniène  
Wondeur Brass

### Castillo, Nardo

[Hiver]

### Catelier, Nicole

Les Couleurs sous l'eau

### Chamberland, Luc

Proust

### Chapdelaine, André

Vendez-moi une île déserte

### Charlebois, Pierre

Le "Daily Californian" a bien changé

### Chevrier, Marcel

Contact

### Clarkson, Susan

Free Fall

### Cloutier, Jean

Simulation

### Cohen, Suzy

Double Jeu

### Contant, Claude

Les Adorateurs du Nivra

### Corvec, Daniel

Noranda

### Cowan, Paul

Democracy on Trial: The Morgentaler Affair

### Danis, Aimée

[Ça ne rate pas]  
[Champion]  
[Comédiens]  
[Été]  
[Fête au foyer]  
[Gérant]  
[Les Grands Connaisseurs]  
[Hiver]  
[Huile Gulf]  
[Maison de jeunes]  
[Margo]  
[Noël]  
[Parfait]  
[Playground Québec]  
[Schoolfair Québec]  
[Taxi]

### Daoust, Gaétan

Cinéma

### D'Auteuil, François

Pluie d'été

### Davies, Char

Adèle and the Ponies of Ardmore

### Davis, Mary Ellen

Nelson Symonds Jazz Guitarist  
Nelson Symonds Quartet

### Décary, Marie

La Chevauchée rose

### Delagrave, Suzan

Coulage

### Demers, Jocelyne

Téléphone arlequin

### Depelteau, Raymond

Amorce d'une contre-culture

### Deschamps, Laurette

La Cage dorée  
On Our Own

### Deschênes, Ulric

Love M.F.

### Desjardins, Jacques

La Tranchée

### Desrosiers, Denis

Ciné-parc

### Dietiker, Veli

[Ballet Eddy Toussaint]  
[Baseball Expo]  
[Discussion nucléaire]  
La Pépinière  
Le Sens des affaires

### Doucet, Robert

Blackberry Subway Jam

### Duckworth, Martin

No More Hiroshima  
Plus jamais d'Hiroshima

### Dugal, Louise

L'Après-cours

### Duparc, Marguerite

Histoires pour Blaise

### Dupont, Denis

L'Argent  
La Société moderne  
Les Voyages

### Dupras, Alain

Dompteurs de moutons

### Dutin, Marc

Les Adorateurs du Nivra

## E

### Éthier, Martial

666

## F

### Fafard, Marc

Rencontre erratique

### Fajardo, Jorge

Fleur de fougère  
Flower of the Fern

### Favreau, Robert

Les Coulisses de l'entraide

### Fischer, Max

[Ivory Bar]

### Fortier, Robert

The Last Right

### Fortin, André

Tranche de vie

### Fournier, Christian

[Cold]  
[Froid]

### Fournier, Daniel

[Automne]  
[Été]

### Fournier, Lynn

Du rêve au défi: le Sofati/Soconav Québec  
Luc Lafortune... aussi marin

### Fournier, Robert

Élisabeth Bégon  
Nérée Beauchemin  
Philippe Aubert de Gaspé

### Fournier, Roger

Louise Forestier au rendez-vous

### Franco, David

Le Jeu de l'ombre

### Frapplier, Roger

[Ça sort de l'ordinaire]  
[Canmet]  
[France Castel, un vrai confort]

### Frund, Jean-Louis

L'Eider à duvet  
The Eider Duck  
Le Mont Jacques-Cartier  
Mount Jacques-Cartier  
The Penguins of the St. Lawrence  
Les Pingouins du Saint-Laurent

## D

### Dallaire, François

[Au jour le jour]  
[Génies en herbe]

**Fugère, Jean-Paul**  
 À vendre  
 L'Achat  
 Le Bout du tunnel  
 C'est un départ  
 On liquide le passé

**G**

**Gagliardi, Laurent**  
 Pamphile Le May

**Gagné, Jacques**  
 [Recensement]  
 [Révision liste électorale]

**Gariépy, Jean-Pierre**  
 Étude sur la vélocité des bateaux par temps mou  
 - (E.V.B.T.M.).

**Gauthier, Pierre**  
 Les Adorateurs du Nivra  
 Skimanime

**Gélinas, Gilbert**  
 Skimanime

**Gélinas, Yves**  
 Jean du Sud II autour du monde

**Gendron, Guy**  
 Les Adorateurs du Nivra

**Gérard, Pierre**  
 [Targravut]

**Gervais, Léonie**  
 Le Robot

**Gilland, Joseph**  
 [Pigeon]

**Gillson, Malca**  
 Musical Magic: Gilbert and Sullivan in Strat-  
 ford  
 Un peu de temps pour les autres

**Giraldeau, Jacques**  
 Opéra Zéro  
 Opéra zéro

**Girard, Gilles**  
 Lune de Noël

**Gladu, André**  
 Zarico

**Godon, Alain**  
 1946  
 1947  
 1948-49  
 1950-51  
 1952  
 1953  
 1954  
 1955  
 1956  
 1957  
 Le Cinéma pendant la guerre

**Gonzales, Didier**  
 Dolores Choice

**Goulet, Stella**  
 La Tirelire

**Gratton, Gilbert**  
 La Crèche du village

**Grégoire, Renée**  
 La bouleversante histoire de Guillaume

**Grégoire, Serge**  
 Skimanime

**Gueissaz Teufel, Dagmar**  
 Le Travail piégé  
 The Treadmill

**Gutierrez, Léopoldo**  
 It's Not the Same in English  
 It's Not the Same in English

**Guy, Dominique**  
 Tais-toi, shut up

**H**

**Harvey, Marie-Christine**  
 À l'insu de Charlie  
 H2O

**Hébert, Pierre**  
 Chants et Danses du monde inanimé - Le Métro  
 Étienne et Sara  
 Songs and Dances of the Inanimate World -  
 The Subway

**Heczko, Bozenna**  
 A Special Letter

**Held, Raoul**  
 Le Devin (parties 1 et 2)  
 Les Diamants des jaguars  
 Diamonds of the Jaguars  
 Juan le paresseux

**Hoedeman, Co**  
 Mascarade  
 Masquerade

**Hoss, Gabriel**  
 Photos

**Hubert, Michel**  
 Naturally...  
 Naturellement...

**I**

**Ianzelo, Tony**  
 From Ashes to Forest

**Isitan, Ishak**  
 Les Garderies qu'on veut

**J**

**Jacob, Pierre**  
 [À vendre]  
 [Confiance]

**Jacob, Pierre**  
 [Hydrofuge]  
 [Institutionnel]  
 [Institutionnel Détaillant]  
 [Mme Carole Girard]  
 [Mme Carole Levasseur]  
 [Printemps]  
 [Printemps détaillant]  
 [Saute-mouton]

**Jean, Marcel**  
 La Retenue

**Jeanneret, Fleur**  
 Le Cowboy, mythe et réalité  
 La Démocratie organisée  
 Les Japonais: deuxième vague  
 Le Nouveau Pouvoir des Hispano-Américains  
 La Peine de mort  
 Phoenix  
 La Révolution de l'Apple

**Jobin, François**  
 L'Éthiopie entre la guerre et la famine

**Jodoin, René**  
 A Matter of Form  
 Question de forme  
 Rectangle & Rectangles  
 Rectangle et Rectangles

**K**

**Kimbell, Wayne**  
 [Miracle Mart - I]  
 [Ski-doo 1985, I]  
 [Ski-doo 1985, II]

**Kish, Albert**  
 The Age of Invention  
 Bread

**Kohler, Jean-Pierre**  
 Bicyclette

**Kreps, Bonnie**  
 This Borrowed Land

**L**

**Labbé, Guy**  
 Came from Far Away

**Labrie, Denise**  
 Demi-jour

**Laflamme, Claude**  
 État 1

**Laik, Philippe**  
 Souvenirs d'un amnésique

**Laliberté, Morgane**  
 Turbulence Ahead.  
 Zone de turbulence

**Landreville, Louise**  
 Moi et Claude

# INDEX DES RÉALISATEURS

## L-N

**Langlois, Daniel**  
Contretemps  
Curieux recrutement de curieux

**Laniel, Gérald**  
Montréal en mouvement  
The Mountain and the River

**Lapicerella, Suzanne**  
Le Corbeau

**Laplante, Jocelyn**  
Soirée à l'opéra

**Laroche, Michel**  
[Aldo I]  
[Aldo II]  
[Aldo III]

**Larochelle, André**  
[Accompagnez-nous]  
[Bilan - Emploi]  
[Ça veut]  
[Caissière]  
[Cashier]  
[CCM Figure Skates]  
[CCM Men's Skates]  
[CCM Patins de fantaisie]  
[CCM Patins de hockey]  
[Chalet I]  
[Chalet II]  
[Côtes du Rhône]  
[Cuvée des Patriotes]  
[Employés]  
[Employés]  
[Feu Follet]  
[Fraîcheur]  
[Girondin]  
[The Hand]  
[Join In]  
[La Main]  
[Manager]  
[Promotion Chalet Suisse]  
[Salut employés]  
[Science]  
[Secrétariat Jeunesse]  
[Soave]  
[Soutien investissement]  
[Valpolicella]  
[Vie de village]

**Larochelle, Yvon**  
Vendez-moi une île déserte

**Lauzon, Jean-Claude**  
[Cueillette]  
[Culture]  
[Déclie II]  
[Général]  
[Haltérophilie]  
[Jeux d'enfants]  
[J'oblipargne]  
[Le Joueur]  
[Produits agro-alimentaires]  
[Produits manufacturés]

**Lavoie, Chantal**  
Skimanime

**Lavoie, Richard**  
L'Odyssée de la Marie-Clarisse

**Leclerc, Roger**  
La Cité du Vatican  
Jacques Cartier 1491-1557  
Je vous salue Marie  
Pari sur la mort  
Le Rêve américain

**Leduc, André**  
[En cervolant le Québec]  
[Rêves à vendre]

**Leduc, Mireille**  
Excès

**LeFlaguais, Franck**  
Sacré Tango

**Lemaire, Marc**  
Simulation

**Lemieux, Brigitte**  
Prises et Surprises

**Lemieux, Michel**  
Jouer sa santé

**Léonard, Georges**  
État 1

**Lévesque, Alain**  
Brigade pour un pétard

**Lévesque, Paule**  
[Coup d'oeil]  
[Déjà 20 ans]  
[En cervolant le Québec]  
[Made in Korea]  
[Le Parc des braves]  
[Passage nuageux]

**Lévesque, Richard**  
Skimanime

**Lord, Jean-Claude**  
[Automne]  
[Comparaison loto gratteux]  
[Comparaison loto passive]

**Lortie, Denys**  
Deux sucres dans mon café

## M

**Mackay, Bruce**  
Starbreaker

**Magny, André**  
Opérations de déglaçage - Départ  
Opérations de déglaçage - En route  
Opérations de déglaçage - Lac Saint-Pierre

**Malone, Barbara**  
A Path of Their Own: CUSO in Papua, New  
Guinea

**Mankiewicz, Francis**  
[Busy Day]  
[Day at the Beach]  
[Florida family Package]  
[Le Grand]  
[Horloge]  
[The Little One]  
[Le Petit]  
[Rougemont]  
[The Tall One]  
[Tom Jones]  
[Un teint de plein air]

**Marion, Louis**  
Skimanime

**Marion, Lucie**  
Le Jeu de l'ombre

**Mason, Bill**  
The Land That Devours Ships

**Massicotte, Guy**  
Cinéma  
Corrine

**May, Derek**  
Other Tongues

**McKay, Luc**  
[Bovet I]  
[Bovet II]  
[Bovet III]  
[Feuilles d'automne]  
[La Guerre des tuques]  
[Place Vertu]  
[Ski de fond]  
[Téléthon de la paralysie cérébrale 1984]

**McMartin, Richard**  
Baby boom

**Ménard, Robert**  
Un amour de quartier

**Mercure, Michèle**  
Bouches

**Mery, Daniel**  
[101 Ouest avenue des Pins]  
[Allo Boubou]  
[Donnant Donnant]  
[Félix et Ciboulette]  
[Michou et Pilo]

**Monderic, Robert**  
Noranda

**Mongeau, Alain**  
Le Jeu de l'ombre

**Morazain, Jeanne**  
LG 4, plus que de l'énergie

**Moreau, Michel**  
Le Choc de la retraite  
Les Coulisses de l'entraide

**Moretti, Pierre**  
Bioscope  
Bioscope

**Morin, Bertrand**  
The Challenge of the St. Lawrence  
Le Défi du fleuve  
The Gas Pipeline  
Le Gazoduc  
Québec, mon pays... mes amours  
Québec, My Land, My Love

**Morin, Jean-Pierre**  
L'État bonbon

**Morris, Wayne**  
[Les Productions La Fête]

**Murray, Michel**  
Sylvia  
Tapis soit qui mal y pense

## N

**Neault, Hubert**  
[Bovet I]  
[Bovet II]  
[Bovet III]  
[Caricatures]  
[Feuilles d'automne]  
[Les Productions La Fête]  
[Téléthon de la paralysie cérébrale 1984]

**Nicholls, Allan**  
[Spa Romance]

**Noël, Gilles**  
Petite Fleur

O

**Obomsawin, Alanis**  
Les Événements de Restigouche  
Incident at Restigouche

**Okada, R.**  
[Bouée]  
[Fanfare]

**Ouellette, Martin E.**  
Le Jaune

P

**Paré, Gilles**  
Mouvement-Danse

**Patel, Ishu**  
Paradis  
Paradise

**Patenaude, Danyèle**  
L'Objet

**Payer, Gilles**  
Le Jeu de l'ombre

**Perrault, Josée**  
La Glaneuse et les Glaneuses

**Pettigrew, William**  
Le Mystère du Vinland  
The Vinland Mystery

**Pilote, Jean**  
Il Maestro

**Plouffe, Jean-Paul**  
La Mer et ses Princes  
Ocean Express

**Poitras, Diane**  
Pense à ton désir

**Poliquin, Carole**  
Les Garderies qu'on veut

**Potvin, Marie**  
Lettre à Catherine

**Poulette, Michel**  
Cher Monsieur l'aviateur

**Préfontaine, Michel**  
Best-seller: de l'écriture au marchand  
Christie Hefner, P.D.G., Playboy Entreprises  
De l'université à l'entreprise  
Il y a aussi des Américains pauvres

**Prévost, Francine**  
J'ai toujours rêvé d'aimer ma mère

**Proulx, Christine**  
Confidence

**Provost, Yvon**  
Ozias Leduc, peintre-décorateur d'églises, 1864-1955  
Victor Bourgeau, architecte, 1809-1888

Q

**Quinn, Norman**  
Frictions ou Beau Temps pour entendre

R

**Rainville, Yves**  
Brigade pour un pétard  
Sans titre

**Régnier, Michel**  
Éducation en milieu rural pauvre  
Promotion des femmes en milieu rural  
La Tournée de l'assistante médicale  
Un nouveau centre de santé  
Une autre approche des soins intégrés

**Rémillard, Jean**  
Les Canards de Berthier  
Doré, brochet des chenaux

**Riley, A.**  
Free Fall

**Rivard, Yves**  
Histoires pour Blaise

**Robert, D.**  
[Alcool et Travail]

**Robert, Denis**  
[Air Canada Sud]  
[L'Ange bleu]  
[L'Ange bleu]  
[Le Chapeau]  
[Click]  
[Click]  
[Téléphone]  
[Voyage intérieur]

**Rochette, Hélène**  
Fabulo Mundi

**Ross, Graeme**  
[1-2-3]  
[Il pleut]  
[Look in a Book]  
[Maamuitaau]  
[Pardon]  
[Poivre et Sel]  
[Sand Letters - Bison]  
[Sand Letters - Elephant]  
[Sand Letters - Leopard]  
[Sand Letters - Lion]  
[La Semaine verte]  
[St. Patrick's Day Parade]

**Rubbo, Michael**  
Margaret Atwood: Once in August

S

**Samuel, Julian**  
Blood City Montreal October 23rd 1983  
Resisting the Pharaohs

**Samuels, Barbara**  
[Visages]

**Sandmark, Peter**  
No Ordinary Bomb

**Sarault, Jean**  
[Vic de village]

**Sarrazin, Christian**  
Proutt

**Savard, Pierre**  
[Engagement]  
[Fraicheur]  
[Fraicheur]  
[Grattez comptant]  
[Noël]

**Sicotte, Dominique**  
Skimanime

**Siegel, Lois**  
Bad News Bananas

**Simard, Christian**  
Reset

**Simard, Jasmin**  
Pas de pain pour le train

**Simard, Jocelyn**  
Savant

**Simoneau, Guy**  
E=Rock<sup>4</sup>

**Simoneau, Yves**  
[38<sup>e</sup> Anniversaire]  
[Burger King]  
[Du monde]  
[Enfin Bick's]  
[Ma soupe maison]  
[Pages jaunes]  
[Pique-nique]  
[Surprise]  
[Tang]  
[Voisins]

**Singer, Gail**  
Abortion: Stories from North and South

**Sirois, Anne**  
Clichés

**Spry, Robin**  
[Chien]  
[Cinq chefs]  
[Débrouillard]  
[Dog]  
[The Five Ontario Grands Chefs I]  
[The Five Ontario Grands Chefs II]  
[Noël]  
[Noël]  
[Piquet]  
[Piquet]  
[Sail]  
[Stress and Emotions]  
[Voile]  
[Which One Is Best]

**St-Denis, Pierre**  
Savant

**St-Jean, Raymond**  
Le Jeu de l'ombre

**Stawkewitch, Héléne**  
Pas d'histoire

# INDEX DES RÉALISATEURS

## S-Y

**Ste-Marie, Madeleine**  
Dompteurs de moutons

**Svatek, Peter**  
[La Caisse enregistreuse]  
[Cash Register]  
Circo Craft  
[Institutionnel]  
[Institutionnel]  
Porte-parole]  
Programmes Commerciaux]  
Programmes commerciaux]  
Reflets d'ailleurs]  
[Réflexion]  
[Retombées]  
[Retombées]  
[Sporting Goods & Leisure Wear]  
[Sporting Goods & Leisure Wear]  
[Symphonie]

## T

**Tabib, Mireille**  
Sans titre

**Tétreault, Roger**  
Trajectoires

**Théroux, André**  
[Avis de recherche]  
[Ce soir]  
[Entre les lignes]  
[Impact]  
Première Édition  
[Le Prix du spectacle]  
[Reflets d'un pays]  
Vaut mieux en rire

**Thibault, Daniel**  
Patience à deux

**Thibodeau, Céline**  
Mouvement-Danse

**Thomas, Gayle**  
Le Petit Garçon et l'Oie des neiges

**Tonietto, Pierre**  
La Tranchée

**Toole, Gary**  
Almost Giants  
The East Comes West  
L'Envers des médailles - De l'Est à l'Ouest  
L'Envers des médailles - Le Courage à deux  
mains  
L'Envers des médailles - Les Limites de l'impos-  
sible  
Fighting Back

**Toupin, Michel**  
Sans titre  
Strip-tease

**Trépanier, Jean-Pierre**  
Servitude

**Trépanier, Josette**  
Bouches

**Trottier, Suzanne**  
Sans titre

## V

**Vallée, Jean-Marc**  
Confidence

**Veilleux, Pierre**  
Champignons  
Mushrooms

**Verrall, David**  
Real Inside

## W

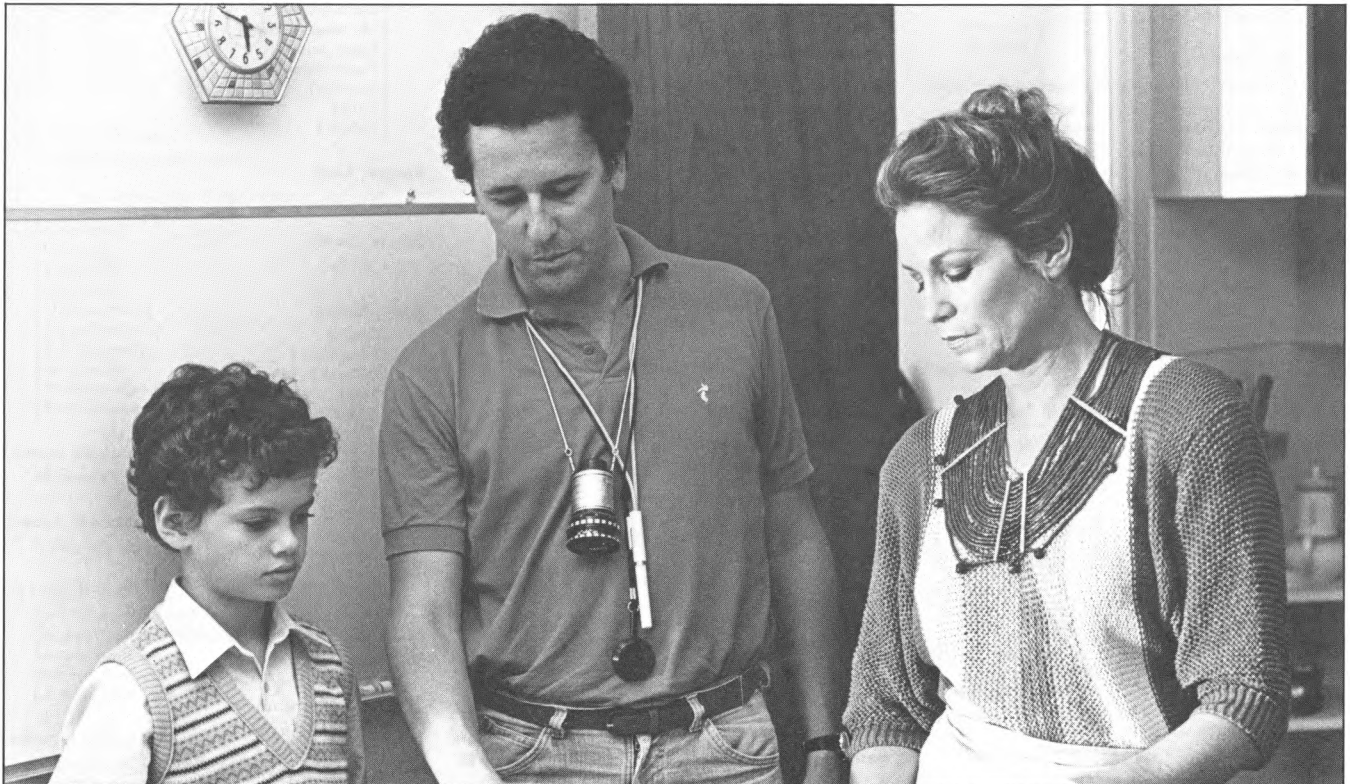
**Waters, David**  
Apple  
Bestsellers  
The Cowboy: Myth and Reality  
The Death Penalty  
The Hispanic-Americans  
The Japanese  
PAC's  
Phoenix  
Playboy  
Poor in America  
University Triangle

**Weldon, John**  
Real Inside

**Winkler, Donald**  
The Scholar in Society: Northrop Frye in Con-  
versation

## Y

**Young, Percy**  
[Seabreeze]



Julien Davy, Michel Bouchard et Alexandra Stewart pendant le tournage de LA TERRAPÈNE



**A**

**Abitibi Blue Print**

Noranda

**Animabec Inc.**

[Aldo I]  
[Aldo II]  
[Aldo III]  
[Bovet I]  
[Bovet II]  
[Bovet III]  
[Caricatures]  
[Feuilles d'automne]  
[Gaz naturel I]  
[Gaz naturel II]  
[La Guerre des tuques]  
[Miracle Mart - I]  
[Pigeon]  
[Place Vertu]  
[Les Productions La Fête]  
[Ski de fond]  
[Ski-doo 1985, I]  
[Ski-doo 1985, II]  
[Téléthon de la paralysie cérébrale 1984]  
La Terre de chez-nous  
[Vie de village]

**Antu Productions**

It's Not the Same in English  
It's Not the Same in English

**Association coopérative de productions audio-visuelles**

Cher Monsieur l'aviateur  
L'Objet  
Sacré Tango

**Association québécoise des organismes de coopération internationale**

L'Éthiopie entre la guerre et la famine

**Ateliers audio-visuels du Québec Inc.**

Bouches

**Chbib Productions Inc.**

Bread

**Cinak compagnie cinématographique Ltée.**

Histoires pour Blaise

**Ciné-Contact**

La Cage dorée  
On Our Own

**Ciné-Groupe J.P. Inc.**

Jean du Sud II autour du monde  
La Mer et ses Princes  
Ocean Express  
Les Petites Cruautés  
La Terrapène

**Ciné-Mundo Inc.**

The Challenge of the St. Lawrence  
Le Défi du fleuve  
The Gas Pipeline  
Le Gazoduc  
Mes 160 jours autour du monde  
Québec, My Land, My Love

**Cinékina Inc.**

Les Petites Cruautés  
La Terrapène

**Concordia University**

Free Fall  
Mixed-up Story

**La Coop Vidéo de Montréal**

Pense à ton désir

**Corporation des fêtes Québec 1534-1984**

Les Couleurs sous l'eau

**CUSO**

A Path of Their Own: CUSO in Papua, New Guinea

**E**

**Educfilm Inc.**

Le Choc de la retraite  
Les Coulisses de l'entraide

**F**

**Les Films 24 Inc.**

[À vendre]  
[Confiance]  
[Hiver]  
[Hydrofuge]  
[Institutionnel]  
[Institutionnel Détaillant]  
[Mme Carole Girard]  
[Mme Carole Levasseur]  
[Printemps]  
[Printemps détaillant]  
[Reflets d'ailleurs]  
[Réflexion]  
[Saute-mouton]

**Les Films Cénatos**

E=Rock4

**Les Films de la Cinétrie Inc.**

Gravité zéro  
Jacqueline Gareau marathonnienne  
Wondeur Brass

**Les Films de la Pleine Lune Inc.**

Petite Fleur

**Les Films de l'Automne Ltée.**

Élisabeth Bégon  
Nérée Beauchemin  
Pamphile Le May  
Philippe Aubert de Gaspé

**FR3**

Souvenirs d'un amnésique

**G**

**Le gars des vues**

Frictions ou Beau Temps pour entendre

**Les gens du large**

Vendez-moi une île déserte

**Gilles Sainte-Marie et Associés Inc.**

1946  
1947  
1948-49  
1950-51  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
Le Cinéma pendant la guerre

**Le Groupe en Communication Coscient Inc.**

La Conquête du continent intérieur

**H**

**Holia Film Inc.**

Photos

**Hydro-Québec**

Beauharnois au fil du temps  
Beauharnois over the Year  
Lic et Lac

**I**

**Imago Production Associates Inc.**

A Path of Their Own: CUSO in Papua, New Guinea

**InformAction**

Turbulence Ahead  
Zone de turbulence

**C**

**Canadian Broadcasting Corporation**

[1-2-3]  
Apple  
Bestsellers  
The Cowboy: Myth and Reality  
The Death Penalty  
The Eider Duck  
The Hispanic-Americans  
The Japanese  
[Look in a Book]  
[Maamuitaau]  
[Made in Korea]  
Mount Jacques-Cartier  
PAC's  
The Penguins of the St. Lawrence  
Phoenix  
Playboy  
Poor in America  
[Sand Letters - Bison]  
[Sand Letters - Elephant]  
[Sand Letters - Leopard]  
[Sand Letters - Lion]  
[St. Patrick's Day Parade]  
University Triangle

## I-P

### Iris Cinéma Télévision Inc.

[L'Ange bleu]  
[L'Ange bleu]  
[Click]  
[Click]  
[Téléphone]  
[Voyage intérieur]

## J

### Jean-Louis Frund Inc.

L'Eider à duvet  
The Eider Duck  
Le Mont Jacques-Cartier  
Mount Jacques-Cartier  
The Penguins of the St. Lawrence  
Les Pingouins du Saint-Laurent

## M

### Main Films Inc.

Clichés  
Demi-jour  
Étude sur la vélocité des bateaux par temps mou  
- (E.V.B.T.M.)  
Lettre à Catherine  
Nelson Symonds Jazz Guitarist  
Nelson Symonds Quartet  
No Ordinary Bomb  
When the Light Grey Man Carries Your Luggage

### M.E. Davis

Nelson Symonds Jazz Guitarist  
Nelson Symonds Quartet

### Mouton Rose Enr

État 1

## N

### National Film Board of Canada

Abortion: Stories from North and South  
Adèle and the Ponies of Ardmore  
The Age of Invention  
Almost Giants  
Bioscope  
Blackberry Subway Jam  
Chameleon  
Democracy on Trial: The Morgentaler Affair  
The East Comes West  
Fighting Back  
From Ashes to Forest  
Head Start: Meeting the Computer Challenge  
Incident at Restigouche  
The Land That Devours Ships  
The Last Right  
Margaret Atwood: Once in August  
Masquerade  
A Matter of Form  
Max Ward  
Mushrooms  
Musical Magic: Gilbert and Sullivan in Stratford  
My Urban Garden  
No More Hiroshima  
On Our Own  
Opéra Zéro  
Other Tongues  
Overtime  
Paradise  
Real Inside  
Rectangle & Rectangles  
The Right to Work Movement  
Scherzo

The Scholar in Society: Northrop Frye in Conversation  
Songs and Dances of the Inanimate World -  
The Subway  
A Special Letter  
Starbreaker  
This Borrowed Land  
The Treadmill  
A Union Free Seminar  
The Vinland Mystery  
Why Unions?

### Le Nouveau Réseau Ciné-Mundo

Québec, mon pays... mes amours

## O

### Office national du film du Canada

Amuse-gueule  
L'Après-cours  
Bioscope  
La Broderie d'art chez les Ursulines, c. 1640 - c.  
1880  
Caméléon  
Carnets du Maroc: mémoire à rebours  
Champignons  
Chants et Danses du monde inanimé - Le Métro  
Éducation en milieu rural pauvre  
L'Envers des médailles - De l'Est à l'Ouest  
L'Envers des médailles - Le Courage à deux  
mains  
L'Envers des médailles - Les Limites de l'impos-  
sible  
Étienne et Sara  
Les Événements de Restigouche  
François Baillairgé, peintre, sculpteur et archi-  
tecte, 1759-1830  
Les Illusions tranquilles  
J'ai toujours rêvé d'aimer ma mère  
Mascarade  
Le Mystère du Vinland  
Opéra zéro  
L'Ordinateur en tête  
Ozias Leduc, peintre-décorateur d'églises, 1864-  
1955  
Paradis  
Le Petit Garçon et l'Oie des neiges  
Plus jamais d'Hiroshima  
Promotion des femmes en milieu rural  
Question de forme  
Rectangle et Rectangles  
Sylvia  
La Tournée de l'assistante médicale  
Le Travail piégé  
Un nouveau centre de santé  
Un peu de temps pour les autres  
Une autre approche des soins intégrés  
Victor Bourgeois, architecte, 1809-1888  
Zarico

## P

### Parks Canada

From Ashes to Forest

### Productions Abitibi-Témiscamingue Inc.

Dompteurs de moutons

### Les Productions de la Chasse-Galerie

Bicyclette  
Jouer sa santé

### Les Productions Cinégraphie Inc.

Bataille de la Restigouche  
Restigouche 1760

### Les Productions Contre-Jour Inc.

Pense à ton désir

### Les Productions La Gauchet Inc.

Mouvement-Danse  
Rose Latulipe

### Les Productions Harwood Ltée

[Ivory Bar]

### Production Imadel

Deux sucres dans mon café

### Les Productions Imagine Inc.

Mouvement-Danse

### Les Productions La Marée Montante Inc.

L'Argent  
La Société moderne  
Les Voyages

### Les Productions du Regard Inc.

Les Garderies qu'on veut

### Productions Rempau Inc.

Les Canards de Berthier  
Doré, brochet des chenaux

### Productions Scénat Inc.

Dompteurs de moutons

### Productions S.D.A. Ltée

[38<sup>e</sup> Anniversaire]  
[340 000 kilos de charge]  
[Alcool et Travail]  
Almost Giants  
[Bouée]  
[Burger King]  
[Ça sort de l'ordinaire]  
[Campagne]  
[Canmet]  
[Circa]  
[Cour de ton voisin]  
[Dépanneur]  
[Desjardins]  
[Du monde]  
The East Comes West  
[Enfin Bick's]  
L'Envers des médailles - De l'Est à l'Ouest  
L'Envers des médailles - Le Courage à deux  
mains  
L'Envers des médailles - Les Limites de l'impos-  
sible  
[Fantare]  
Fighting Back  
[Fraîcheur]  
[Fraîcheur]  
[France Castel, un vrai confort]  
[Grillettes Avenu]  
[Ma soupe maison]  
[La Marque de choix]  
[Mon homme]  
[Noël]  
[La Nouvelle]  
Opérations de déglacage - Départ  
Opérations de déglacage - En route  
Opérations de déglacage - Lac Saint-Pierre  
[Pages jaunes]  
[Pique-nique]  
[Pleine Vapeur]  
Pluie d'été  
Pose et Récupération des bouées-balisage  
[Progresser]

Recherches et Sauvetage - Recherches  
 Recherches et Sauvetage - Sauvetage  
 [Savoir choisir]  
 [Seabreeze]  
 [Soleil]  
 [Surprise]  
 [Tang]  
 [Terrasse]  
 [Variété]  
 [Voisines]  
 [Voisins]

**Les Productions Saty**

Montréal en mouvement  
 The Mountain and the River

**Les Productions sur film**

666

**Les Productions Téléscène Inc.**

[20 ans, viens-t-en]  
 [Busy Day]  
 [La Caisse enregistreuse]  
 [Cash Register]  
 [Le Chapeau]  
 [Chien]  
 [Cinq chefs]  
 Circo Craft  
 [Collection Fin Gourmet]  
 [Day at the Beach]  
 [Débrouillard]  
 Dis, le Canada, c'est loin de l'Amérique?  
 [Dog]  
 [Engagement]  
 Être informé, c'est être libre!  
 [The Five Ontario Grands Chefs I]  
 [The Five Ontario Grands Chefs II]  
 [Florida family Package]  
 [Le Grand]  
 [Grattez comptant]  
 [Horloge]  
 [Institutionnel]  
 [Institutionnel]  
 [The Little One]  
 [Noël]  
 [Noël]  
 [Le Petit]  
 [Piquet]  
 [Piquet]  
 [Porte-parole]  
 [Programmes Commerciaux]  
 [Programmes commerciaux]  
 [Retombées]  
 [Retombées]  
 [Rougemont]  
 [Sail]  
 [Spa Romance]  
 [Sporting Goods & Leisure Wear]  
 [Sporting Goods & Leisure Wear]  
 Stress and Emotions  
 [Symphonie]  
 [The Tall One]  
 [Tom Jones]  
 [Un teint de plein air]  
 [Voile]  
 [Which One Is Best]  
 You've Come a Long Way Lady!

**Les Productions du Verseau Inc.**

[Air Canada Sud]  
 [Automne]  
 [Automne]  
 [Ça ne rate pas]  
 [Champion]  
 [Cold]  
 [Comédiens]  
 [Comparaison loto gratteux]  
 [Comparaison loto passive]  
 [Cueillette]  
 [Culture]  
 [Déclat II]  
 [Été]  
 [Été]  
 [Fête au foyer]  
 [Froid]  
 [Général]  
 [Gérant]  
 [Les Grands Connaisseurs]

[Haltérophilie]  
 [Hiver]  
 [Huile Gulf]  
 [Jeux d'enfants]  
 [J'oblipargne]  
 [Le Joueur]  
 [Joyeuse Cueillette]  
 [Maison de jeunes]  
 [Margo]  
 [Noël]  
 [Parfait]  
 [Playground Québec]  
 [Produits agro-alimentaires]  
 [Produits manufacturés]  
 [Recensement]  
 [Révision liste électorale]  
 [Schoolfair Québec]  
 [Taxi]  
 [Visages]

**Les Productions Vidéofilms Ltée**

Un amour de quartier

**R**

**Richard Lavoie Inc.**

L'Odyssée de la Marie-Clarisse

**S**

**Société de radio-télévision de Québec**

Connaissez-vous "Ti-Père la fraude"?  
 Du rêve au défi: le Sofati/Soconav Québec  
 L'Eider à duvet  
 The Eider Duck  
 Élisabeth Bégon  
 L'État bonbon  
 L'Éthiopie entre la guerre et la famine  
 Luc Lafortune... aussi marin  
 Le Mont Jacques-Cartier  
 Mount Jacques-Cartier  
 Muammar El Kadhafi: le messager du désert  
 Nérée Beauchemin  
 Noranda  
 Pamphile Le May  
 The Penguins of the St. Lawrence  
 Philippe Aubert de Gaspé  
 Les Pingouins du Saint-Laurent  
 Solitudes  
 Trajectoires  
 Turbulence Ahead. InformAction [and] Société  
 de radio-télévision du Québec  
 Zone de turbulence

**Société d'énergie de la Baie James**

LG 4, plus que de l'énergie  
 Naturally...  
 Naturellement...

**Société Radio-Canada**

[101 Ouest avenue des Pins]  
 À vendre  
 L'Achat  
 [Allo Boubou]  
 [Au jour le jour]  
 [Avis de recherche]  
 [Ballet Eddy Toussaint]  
 [Baseball Expo]  
 Best-seller: de l'écriture au marchand  
 Le Bout du tunnel  
 [Ce soir]  
 C'est un départ  
 Christie Helner, P.D.G., Playboy Entreprises  
 La Cité du Vatican  
 Clarence Gagnon  
 Clarence Gagnon - 1e partie - 1900-1914  
 Clarence Gagnon - 2e partie - 1914-1931  
 Clarence Gagnon - 3e partie - 1931-1942  
 [Coup d'oeil]  
 Coupables d'être victimes

Le Cowboy, mythe et réalité  
 Le "Daily Californian" a bien changé  
 De l'université à l'entreprise  
 [Déjà 20 ans]  
 La Démocratie organisée  
 [Discussion nucléaire]  
 [Donnant Donnant]  
 L'Eider à duvet  
 [En cervolant le Québec]  
 [En cervolant le Québec]  
 [Entre les lignes]  
 [Félix et Ciboulette]  
 [Génies en herbe]  
 [Henri Brassard musicien]  
 [Il pleut]  
 Il y a aussi des Américains pauvres  
 [Impact]  
 Jacques Cartier 1491-1557  
 Les Japonais: deuxième vague  
 Je vous salue Marie  
 Louise Forestier au rendez-vous  
 Lune de Noël  
 Made in Korea  
 [Michou et Pilo]  
 Le Mont Jacques-Cartier  
 Le Nouveau Pouvoir des Hispano-Américains  
 On liquide le passé  
 [Le Parc des braves]  
 Pardon  
 Pari sur la mort  
 [Passage nuageux]  
 La Peine de mort  
 La Pépinière  
 Phoenix  
 Les Pingouins du Saint-Laurent  
 Poivre et Sel  
 Première Édition  
 [Le Prix du spectacle]  
 [Reflets d'un pays]  
 Le Rêve américain  
 [Rêves à vendre]  
 La Révolution de l'Apple  
 Le Robot

**Société Radio-Canada**

La Semaine verte  
 Le Sens des affaires  
 Souvenirs d'un anniversaire  
 [Targravut]  
 La Tranchée  
 Vaut mieux en rire

**Sofati/Soconav**

Du rêve au défi: le Sofati/Soconav Québec

**Spirafilm Inc.**

La Tirelire

**Sportfilm A.R. Inc.**

You've Come a Long Way Lady!

**T**

**Telepro Inc.**

[Accompagnez-nous]  
 [Allez voir]  
 [Bilan - Emploi]  
 [Ça veut]  
 [Caissière]  
 [Cashier]  
 [CCM Figure Skates]  
 [CCM Men's Skates]  
 [CCM Patins de fantaisie]  
 [CCM Patins de hockey]  
 [Chalet I]  
 [Chalet II]  
 [Côtes du Rhône]  
 La Crèche du village  
 [Cuvée des Patriotes]  
 [Employés]  
 [Employés]  
 [Exportation]  
 [Feu Follet]

## T-V

[Fraîcheur]  
 [Girondin]  
 [The Hand]  
 [Importation]  
 [Join In]  
 [Lancement]  
 [Lancement]  
 [Lancement]  
 [La Main]  
 [Manager]  
 [Promotion Chalet Suisse]  
 [Salut employés]  
 [Science]  
 [Secrétariat Jeunesse]  
 [Siège mondial]  
 [Soave]  
 [Soutien investissement]  
 [Synthèse]  
 [Valpolicella]  
 [Vie de village]

## U

### Undersea Research

The Land That Devours Ships

### Université Concordia

À l'insu de Charlie  
 Frictions ou Beau Temps pour entendre  
 H2O  
 Il Maestro  
 Proutt  
 Tais-toi, shut up

### Université de Montréal. Département d'histoire de l'art. Section cinéma

Amorce d'une contre-culture  
 Confiance  
 Contact  
 Le Corbeau  
 Coulage  
 Dolores Choice  
 Le Jaune  
 Love M.F.  
 Moi et Claude  
 Patience à deux  
 Prises et Surprises  
 La Retenue  
 Tranche de vie

### Université du Québec à Montréal

Auto-destruction  
 Baby boom  
 La boulevsante histoire de Guillaume  
 Brigade pour un pétard  
 Ciné-parc  
 Cinéma  
 Cinéma  
 Contretemps  
 Corrine  
 Curieux recrutement de curieux  
 L'Écran  
 Excès  
 Fabenol  
 Fantaisie  
 La Glaneuse et les Glaneuses  
 Mélancolie  
 Métamorphose  
 Pas de pain pour le train  
 Pas d'histoire  
 Sans titre  
 Sans titre  
 Sans titre  
 Sans titre

Sans titre  
 Savant  
 Servitude  
 Soirée à l'opéra  
 Strip-tease  
 Tapis soit qui mal y pense  
 Téléphone arlequin

### Université du Québec à Montréal. Département des communications

Les Adorateurs du Nivra  
 Le Jeu de l'ombre  
 Reset  
 Simulation  
 Skimanime

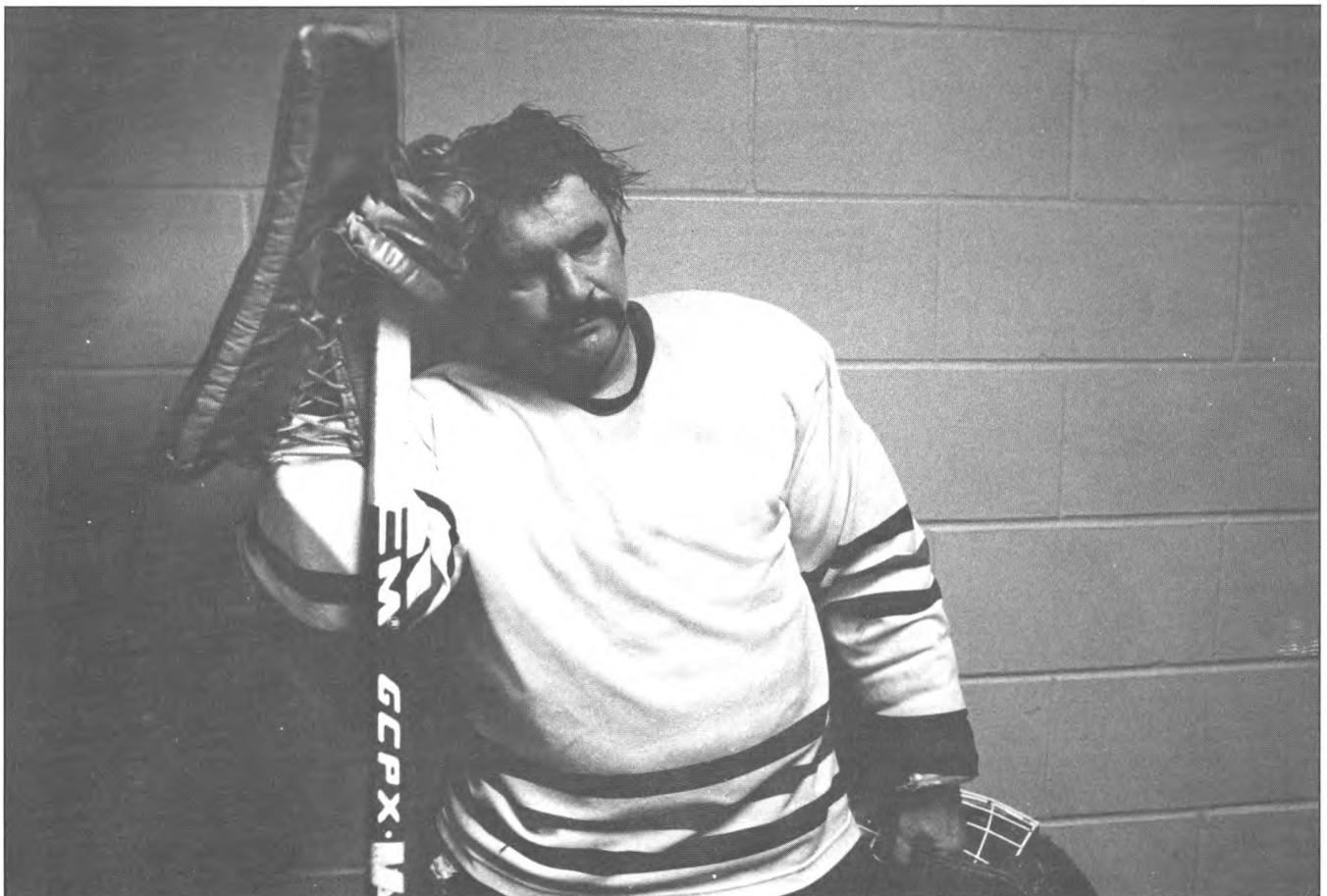
### Université Laval

Rencontre erratique

## V

### Via le monde Canada Inc.

Corentin le violoneux  
 Corentine the Fiddler  
 Le Devin (parties 1 et 2)  
 Les Diamants des jaguars  
 Diamonds of the Jaguars  
 Fleur de fougère  
 Flower of the Fern  
 Juan le paresseux  
 Muammar El Kadhafi: le messager du désert  
 Le Trésor de Marko



JOUER SA SANTÉ de Michel Lemieux

**A**

**Les Arts sacrés au Québec**

- La Broderie d'art chez les Ursulines, c. 1640 - c. 1880
- François Baillairgé, peintre, sculpteur et architecte, 1759-1830
- Ozias Leduc, peintre-décorateur d'églises, 1864-1955
- Victor Bourgeois, architecte, 1809-1888

**B**

**The Brain**

- Stress and Emotions

**C**

**Chef d'État**

- Muammar El Kadhafi: le messager du désert

**Les Chocs de la vie**

- Le Choc de la retraite

**Le Coeur et le Riz**

- Éducation en milieu rural pauvre
- Promotion des femmes en milieu rural
- La Tournée de l'assistante médicale
- Un nouveau centre de santé
- Une autre approche des soins intégrés

**Comment c'est fait**

- Photos

**Connaissance du milieu**

- Les Pingouins du Saint-Laurent

**Connaissance du milieu**

- L'Eider à duvet
- Le Mont Jacques-Cartier

**F**

**Francomer**

- Opérations de déglacage - Départ
- Opérations de déglacage - En route
- Opérations de déglacage - Lac Saint-Pierre
- Pose et Récupération des bouées-balisage
- Recherches et Sauvetage - Recherches
- Recherches et Sauvetage - Sauvetage

**I**

**Images perdues**

- L'Argent
- La Société moderne
- Les Voyages

**L**

**Légendes du monde**

- Corentin le violoneux
- Le Devin (parties 1 et 2)
- Les Diamants des jaguars
- Fleur de fougère
- Juan le paresseux
- Le Trésor de Marko

**Legends of the World**

- Corentine the Fiddler
- Diamonds of the Jaguars
- Flower of the Fern

**M**

**Manuscripts**

- Élisabeth Bégon
- Nérée Beauchemin
- Pamphile Le May
- Philippe Aubert de Gaspé

**N**

**Natural Roots**

- The Eider Duck
- Mount Jacques-Cartier
- The Penguins of the St. Lawrence

**P**

**Palme d'or: histoire du cinéma depuis 1945**

- 1946
- 1947
- 1948-49
- 1950-51
- 1952
- 1953
- 1954
- 1955
- 1956
- 1957
- Le Cinéma pendant la guerre

**Les Peintres canadiens - Clarence Gagnon**

- Clarence Gagnon - 1e partie - 1900-1914
- Clarence Gagnon - 2e partie - 1914-1931
- Clarence Gagnon - 3e partie - 1931-1942

**La Pépinière**

- À vendre
- L'Achat
- Le Bout du tunnel
- C'est un départ
- On liquide le passé

**Petits Contes cruels**

- Les Petites Cruautés
- La Terrapène

**R**

**Rotoscopie**

- Gravité zéro
- Jacqueline Gareau marathonnienne

**S**

**Second Regard**

- Jacques Cartier 1491-1557
- Pari sur la mort
- Le Rêve américain

**U**

**USA**

- Apple
- Best-seller: de l'écriture au marchand
- Bestsellers
- Christie Hefner, P.D.G., Playboy Entreprises
- The Cowboy: Myth and Reality
- Le Cowboy, mythe et réalité
- De l'université à l'entreprise
- The Death Penalty
- La Démocratie organisée
- The Hispanic-Americans
- Il y a aussi des Américains pauvres
- The Japanese
- Les Japonais: deuxième vague
- Le Nouveau Pouvoir des Hispano-Américains
- PAC's
- La Peine de mort
- Phoenix
- Phoenix
- Playboy
- Poor in America
- La Révolution de l'Apple
- University Triangle

# Les documents d'Hydro-Québec

À V O I R



Répertoire des documents  
audiovisuels d'Hydro-Québec  
Édition 1984

Le centre de diffusion  
d'Hydro-Québec vous propose  
des films, des diaporamas et  
des vidéocassettes sur des sujets  
très divers :

- la production d'électricité et les centrales
- le transport et la distribution
- les projets d'aménagement hydroélectrique
- la recherche
- la sécurité
- des sujets techniques ou d'intérêt général

Pour obtenir le répertoire  
français ou anglais, s'adresser au :

Centre de diffusion d'Hydro-Québec  
75, boul. Dorchester ouest  
14<sup>e</sup> étage  
Montréal H2Z 1A4

Tél. : (514) 289-3052

*de l'énergie  
et du cœur*

*L'électrification*

## Radio-Canada et les grandes productions canadiennes

**Voici autant de titres qui soulignent d'heureuses collaborations entre Radio-Canada et les producteurs indépendants.**

La Femme de l'Hôtel La Dame en couleurs Les Plouffe Pour une chanson Manon Un amour de quartier  
À plein temps Ô rage électrique Angel's Eyes La Guerre des tuques Au nom de tous les miens Juste pour  
rire Bonheur d'occasion Le Crime d'Ovide Plouffe Pouvoir intime Prendre la route À première vue Luc  
ien Brouillard Le Matou Maria Chapdelaine Lautrec 85 Les Années de rêves Le Défi mondial La Femme  
de l'Hôtel La Dame en couleurs Les Plouffe Pour une chanson Manon Un amour de quartier À plein tem  
ps Ô rage électrique Angel's Eyes La Guerre des tuques Au nom de tous les miens Juste pour rire Bon  
heur d'occasion Le Crime d'Ovide Plouffe Pouvoir intime Prendre la route À première vue Lucien Brouill  
ard Le Matou Maria Chapdelaine Lautrec 85 Les Années de rêves Le Défi mondial La Femme de l'Hôtel  
La Dame en couleurs Les Plouffe Pour une chanson Manon Un amour de quartier À plein temps Ô rage  
électrique Angel's Eyes La Guerre des tuques Au nom de tous les miens Juste pour rire Bonheur d'oc  
casion Le Crime d'Ovide Plouffe Pouvoir intime Prendre la route À première vue Lucien Brouillard Le  
Matou Maria Chapdelaine Lautrec 85 Les Années de rêves Le Défi mondial La Femme de l'Hôtel La Dame en



COPIE ZÉRO  
COPIE ZÉRO  
COPIE ZÉRO  
COPIE ZÉRO  
COPIE ZÉRO

# COPIE ZÉRO

Revue d'information et de référence sur le cinéma québécois.

Abonnement: 1 an (4 numéros).

Canada: 15\$

Étranger: 18\$ (Poste incluse par voie de surface; s'informer des tarifs par voie aérienne)

*Je m'abonne pour UN AN à partir du numéro ..... (inclus)*

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Pays \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Signature .....

Versement (par chèque ou mandat-poste) payable à l'ordre de: La Cinémathèque québécoise  
335, boul. de Maisonneuve est  
Montréal, Québec H2X 1K1, Canada.

---

## NUMÉROS DISPONIBLES

---

- 2 - 40 ans de cinéma à l'Office national du film (3,25\$)

---

- 3 - Québec courts métrages 1978 (8,50\$)

---

- 5 - Michel Brault (4,25\$)

---

- 6 - Des cinéastes québécoises (5,00\$)

---

- 8 - L'Association coopérative de productions ausio-visuelles, première décade (5,00\$)

---

- 9 - Annuaire courts métrages Québec 1979 (10,00\$)

---

- 10- Annuaire longs métrages Québec 1980 (6,00\$)

---

- 11- Vues sur le cinéma québécois (8,50\$)

---

- 12- Annuaire courts et moyens métrages Québec 1980 (9,50\$)

---

- 13- Annuaire longs métrages Québec 1981 (6,00\$)

---

- 14- Du montage (6,00\$)

---

- 15- Annuaire longs métrages Québec 1982 (7,00\$)

---

- 16- Photographes de plateau (7,00\$)

---

- 17/18- Annuaire courts et moyens métrages Québec 1981-82 (12,00\$)

---

- 19- André Forcier (6,00\$)

---

- 20- Annuaire 1983, longs métrages québécois (8,00\$)

---

- 21- Annuaire 1983, courts et moyens métrages québécois (8,00\$)

---

- 22- Vivre à l'écran (5,50\$)

---

- 23- Anne Claire Poirier (5,50\$)

---

- 24- Annuaire 1984, longs métrages québécois (6,50\$)

---

(Les frais d'expédition sont inclus dans ces prix)

---

